

# GAGGIA

## MILANO



РУССКИЙ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

# GAGGIA NAVIGLIO

## MILK

RI8749 (SUP050P)

Руководство по эксплуатации  
Εγχειρίδιο χρήσης

CE



## РУССКИЙ

Поздравляем Вас с покупкой суперавтоматической кофемашины Gaggia Naviglio Milk!

Эта кофемашина предназначена для приготовления кофе эспрессо с использованием кофе в зернах. Перед упаковкой все наши машины проходят тщательные испытания в лабораториях, чтобы обеспечить высокое качество и правильность их работы. Во время испытания используется в том числе и кофе, поэтому существует вероятность присутствия в машине его остатков. Это не должно подвергать сомнению целостность и сохранность изделия, поскольку речь идет об абсолютно новой машине.

В этой инструкции Вы найдете всю необходимую информацию по установке, использованию, чистке и удалению накипи из Вашей машины. Перед первым использованием внимательно прочитайте брошюру с информацией по безопасности, которая предоставляется отдельно, и храните ее для дальнейших консультаций.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Συγχαρητήρια για την αγορά της υπεραυτόματης μηχανής του καφέ Gaggia Naviglio Milk!

Αυτή η μηχανή προορίζεται για την παρασκευή καφέ εσπρέσο χρησιμοποιώντας καφέ σε κόκκους. Πριν συσκευαστεί, κάθε μηχανή υποβάλλεται σε αυστηρές δοκιμές στα εργαστήριά μας προκειμένου να διασφαλιστεί η υψηλή ποιότητα και η ορθή λειτουργία της. Κατά τη διενέργεια της δοκιμής, χρησιμοποιείται και καφές, οπότε ενδέχεται να έχουν απομείνει κατάλοιπα. Αυτό δεν θέτει σε κίνδυνο την ακεραιότητα του προϊόντος: η μηχανή είναι ολοκαίνουρια.

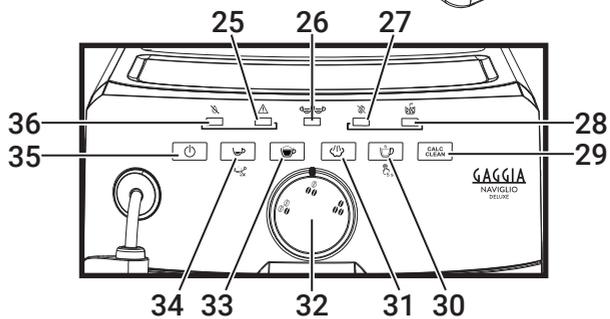
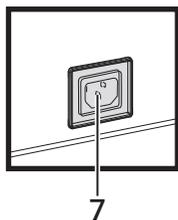
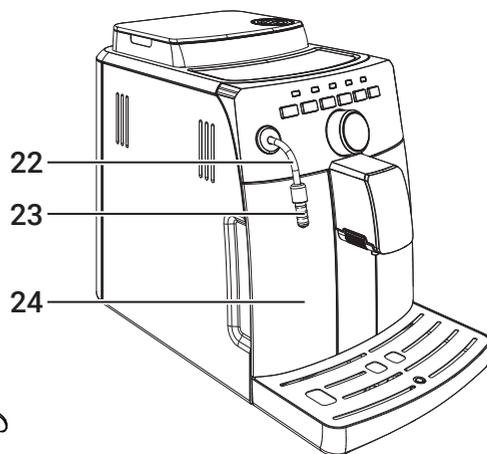
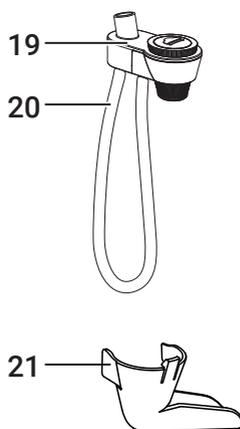
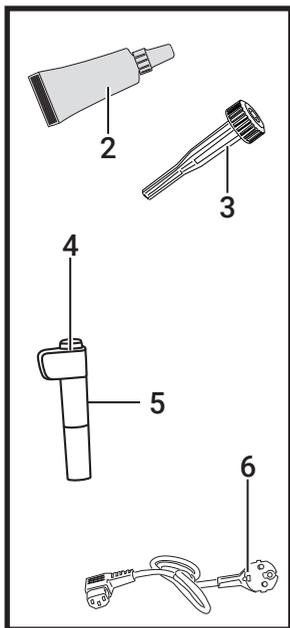
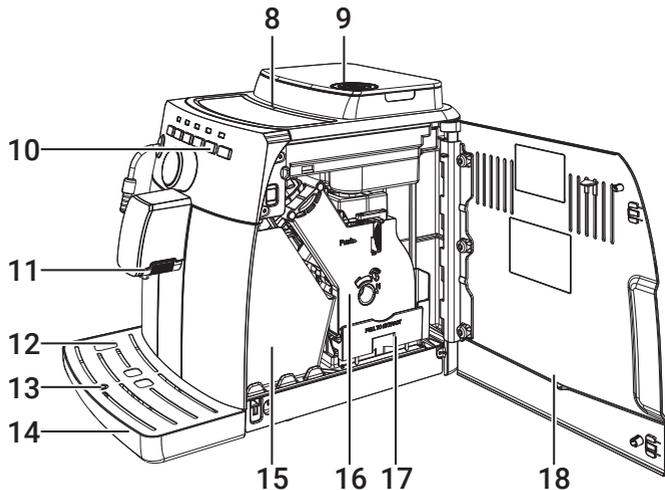
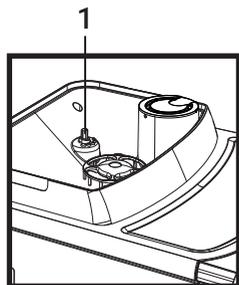
Σε αυτό το εγχειρίδιο θα βρείτε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες για να εγκαταστήσετε, να χρησιμοποιείτε και να αφαιρέσετε τα άλατα από τη μηχανή σας. Πριν την χρησιμοποιήσετε πρώτη φορά, διαβάστε προσεκτικά το έντυπο ασφαλείας που παρέχεται ξεχωριστά και φυλάξτε το για πιθανή μελλοντική αναφορά.





# Установка / Εγκατάσταση

## Общий вид изделия / Γενική επισκόπηση του προϊόντος



# Оглавление

---

Установка	3
Общий вид изделия	3
Общее описание	5
Предварительные операции	6
Упаковка кофемашины	6
Установка кофемашины	6
Первое включение	8
Загрузка контура	8
Автоматический цикл ополаскивания	9
Цикл ручного ополаскивания	9
Установка фильтра для очистки воды "INTENZA+"	10
Приготовление напитков	11
Подача эспрессо	12
Сборка системы Capp in Cup	12
Подача капучино	13
Вспенивание молока	14
Подача горячей воды	14
Персонализация напитков	15
Регулировка степени помола	15
Регулировка интенсивности аромата	16
Регулировка длительности подачи кофе в чашку	17
Регулировка длительности подачи капучино в чашку	17
Чистка и техническое обслуживание	18
Таблица чисток	18
Быстрая чистка системы Capp in Cup	19
Интенсивная чистка системы Capp in Cup	19
Чистка классической насадки pannarello	22
Чистка устройства подачи	22
Смазка устройства подачи	24
Удаление накипи	25
Случайное прерывание цикла очистки от накипи	28
Значение световых сигналов	29
Дисплей панели управления	29
Устранение неполадок	32
Экономия электроэнергии	33
режим ожидания	33
Принадлежности	34
Технические характеристики	34

## Общее описание

1	Ручка регулировки кофемолки	19	Центральный корпус системы Capp in Cup
2	Пищевая смазка для устройства подачи	20	Всасывающая трубка для молока
3	Ключ для регулировки кофемолки	21	Носик системы Capp in Cup
4	Рукоятка классической насадки pannarello	22	Трубка пара
5	Классическая насадка pannarello	23	Рукоятка системы Capp in Cup
6	Шнур питания	24	Бак для воды
7	Розетка для шнура питания	25	Светодиод «Аварийный сигнал»
8	Емкость для кофе в зернах	26	Светодиод «Двойной кофе»
9	Крышка контейнера для кофе в зернах	27	Светодиод «Отсутствует кофе»
10	Панель управления	28	Светодиод емкости для кофейных отходов
11	Регулируемое устройство подачи	29	Кнопка удаления накипи
12	Решетка поддона для сбора капель	30	Кнопка подачи горячей воды
13	Индикатор заполненного поддона для сбора капель	31	Кнопка "Пар"
14	Поддон для сбора капель	32	Переключатель «Аромат»
15	Емкость для кофейных отходов	33	Кнопка подачи капучино
16	Устройство подачи	34	Кнопка подачи эспрессо
17	Контейнер для сбора жидких отходов	35	Кнопка ON/OFF
18	Дверца для обслуживания	36	Светодиод «Отсутствие воды»

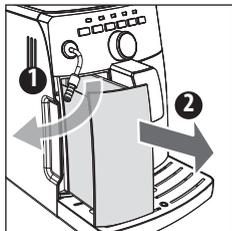
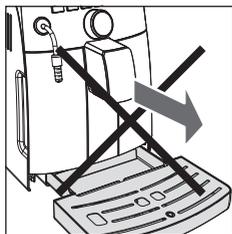
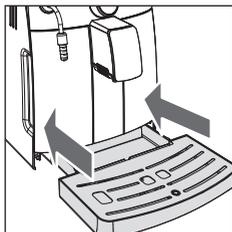
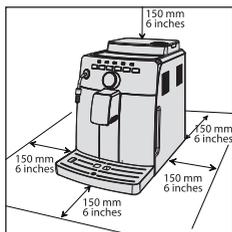
## Предварительные операции

### Упаковка кофемашины

Оригинальная упаковка была спроектирована и изготовлена для защиты машины во время ее отгрузки. Рекомендуется сохранять ее для возможной транспортировки в будущем.

### Установка кофемашины

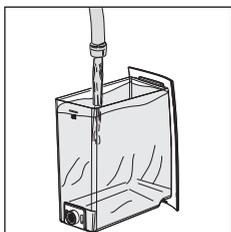
- 1 Достаньте из упаковки поддон для сбора капель с решеткой.
- 2 Извлеките машину из упаковки.
- 3 Для оптимального использования рекомендуется:
  - выбрать ровную и устойчивую поверхность, на которой никто не сможет перевернуть машину или получить травмы по ее вине;
  - выбрать хорошо освещенное, чистое помещение с легкодоступной электрической розеткой;
  - обеспечить минимальное расстояние от стен до машины, как указано на рисунке.
- 4 Вставьте в машину поддон для сбора капель с решеткой. Убедитесь, что он вставлен до упора.



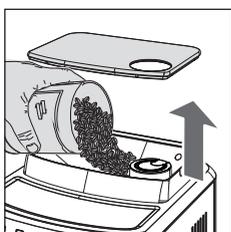
**Примечание:** Поддон для сбора капель служит для сбора воды, которая вытекает из устройства подачи во время циклов ополаскивания, а также кофе, который может вытечь во время приготовления напитков. Следует опорожнять и мыть поддон для сбора капель каждый день, а также каждый раз, когда поднимается индикатор заполненного поддона для сбора капель.

**Внимание:** ЗАПРЕЩАЕТСЯ доставать поддон для сбора капель сразу после включения машины. Подождите несколько минут, пока машина выполнит цикл ополаскивания.

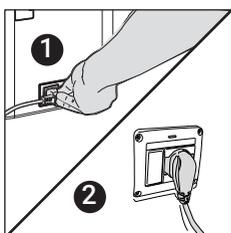
- 5 Достаньте бак для воды.
- 6 Ополосните бак свежей водой.



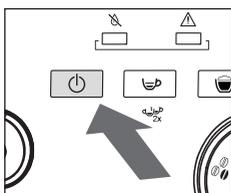
- 7 Наполните бак для воды свежей водой до уровня MAX и вставьте его обратно в машину. Убедитесь, что он вставлен до упора.



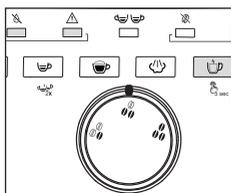
- 8 Установите крышку контейнера для кофе в зернах и медленно наполните контейнер.  
9 Установите крышку на контейнер для кофе в зернах.



- 10 Вставьте штепсельную вилку в розетку, расположенную в задней части кофемашины.  
11 Вставьте штепсельную вилку с другой стороны шнура питания в настенную электрическую розетку с соответствующим напряжением.



- 13 На панели управления кнопка "⏻" начнет мигать. Нажмите кнопку «⏻» для выхода для включения кофемашины.



- 14 Светодиоды "⚡" "⚠" и светодиодная кнопка "☕" начнут медленно мигать, указывая на то, что необходимо выполнить загрузку водяного контура.

## Первое включение

Перед первым использованием должны быть выполнены следующие условия:

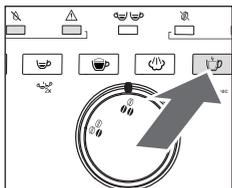
- 1 необходимо загрузить водяной контур.
- 2 машина выполнит автоматический цикл ополаскивания;
- 3 необходимо запустить цикл ручного ополаскивания.

## Загрузка контура

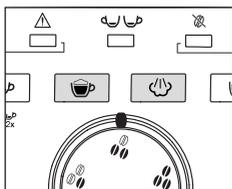
Во время этого процесса свежая вода течет по внутреннему контуру и машина нагревается. Для этой операции требуется несколько минут.



- 1 Вставьте емкость под трубку пара.



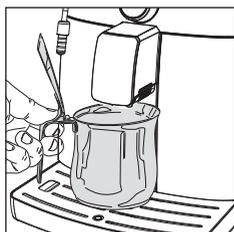
- 2 Нажимайте кнопку "☕" в течении 5 секунд для запуска цикла. После этого машина выполняет автоматическую загрузку контура, выпустив небольшое количество воды из трубки пара.



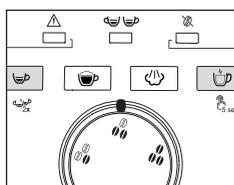
- 3 После завершения этого процесса начнут мигать кнопки "☕" и "☞". Машина разогревается.

## Автоматический цикл ополаскивания

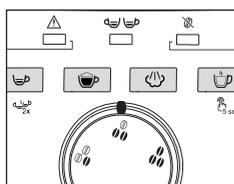
По окончании подогрева машина выполнит автоматический цикл ополаскивания внутренних контуров, используя свежую воду. Для этой операции требуется меньше одной минуты.



- 1 Поставьте емкость под устройство подачи для сбора небольшого количества вытекающей воды.



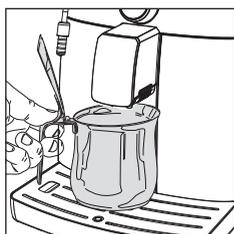
- 2 В течение всего процесса будут мигать кнопки "☕" и "☕".
- 3 Подождите, пока цикл закончится автоматически.



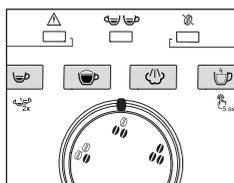
- 4 Проверьте, чтобы по окончании вышеописанных операций горели кнопки "☕", "☕", "☕" и "☕".

## Цикл ручного ополаскивания

Во время этого процесса подается кофе, а из контура подачи пара/горячей воды вытекает свежая вода. Для этой операции требуется несколько минут.



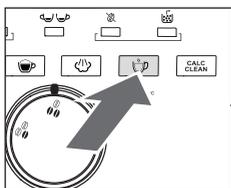
- 1 Поставьте емкость под устройство подачи кофе.



- 2 Убедитесь, что светодиоды "☕", "☕", "☕" и "☕" горят.
- 3 Нажмите кнопку "☕". Машина начнет подавать кофе.
- 4 По окончании подачи опорожните емкость. Повторите дважды операции, описанные в пунктах 1-3; затем перейдите к пункту 5.

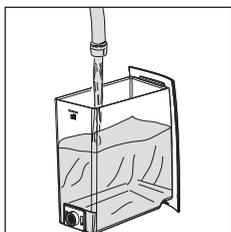


5 Вставьте емкость под трубку пара.



6 Нажимайте кнопку "☕" в течение 5 секунд, чтобы включить подачу горячей воды.

7 Выполняйте подачу до тех пор, пока светодиод "☕", указывающий на отсутствие воды, не начнет гореть ровным светом.



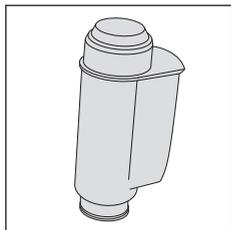
8 По окончании еще раз наполните бак для воды до уровня MAX. Теперь машина готова к работе.

**Примечание:** Если машина не использовалась в течение двух и более недель, при включении она должна выполнить автоматический цикл ополаскивания. После этого необходимо запустить цикл ручного ополаскивания, как описано выше.

Автоматический цикл ополаскивания запускается автоматически также, если машина находилась в режиме ожидания или была отключена в течение более 15 минут.

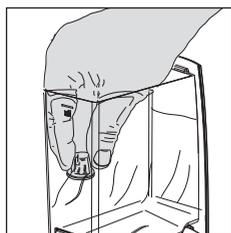
По завершении цикла возможна подача кофе.

## Установка фильтра для очистки воды «INTENZA+»

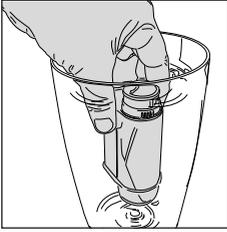


Рекомендуется установить фильтр для воды «INTENZA+», который уменьшает образование накипи внутри машины и обеспечивает более насыщенный аромат вашего кофе эспрессо.

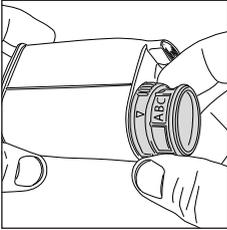
Вода является очень важным компонентом для приготовления эспрессо, поэтому чрезвычайно важно всегда выполнять ее фильтрацию на профессиональном уровне. Фильтр для воды «INTENZA+» в состоянии предотвратить образование минеральных отложений, что улучшает качество воды.



1 Снимите маленький белый фильтр, имеющийся в баке для воды, и храните его в сухом месте.



- 2 Достаньте фильтр для воды «INTENZA+» из упаковки, опустив его в вертикальном положении (отверстием вверх) в холодную воду и убедитесь в том, что отверстие фильтра находится вверху. Слегка нажмите на боковые стенки, чтобы вышли пузырьки воздуха.

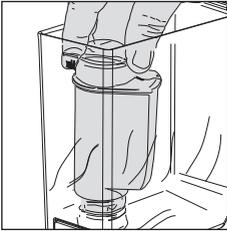


- 3 Отрегулируйте фильтр в зависимости от степени жесткости воды в вашем районе. Параметры регулировки указаны на упаковке фильтра.

A = мягкая вода

B = жесткая вода (стандарт)

C = очень жесткая вода



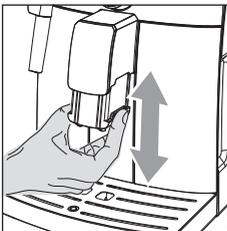
- 4 Вставьте фильтр в пустой бак для воды. Сдвиньте его как можно ниже.

- 5 Наполните бак для воды свежей водой и вставьте его обратно в машину. Отметьте дату следующей замены фильтра для очистки воды (+ 2 месяца).

- 6 Подайте всю воду, содержащуюся в баке, с помощью функции горячей воды (см. главу «Подача горячей воды»).

- 7 Снова наполните бак для воды.

## Приготовление напитков



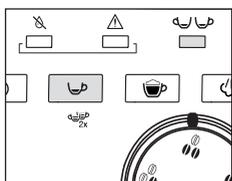
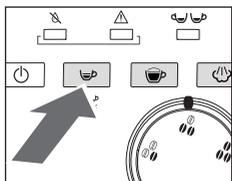
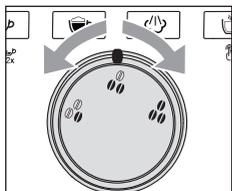
Перед началом подачи напитка необходимо проверить, чтобы бак для воды и емкость для кофе в зернах были заполнены. Также устройство подачи должно находиться на высоте в соответствии с высотой чашки.





## 12 РУССКИЙ

### Подача эспрессо



- 1 Поверните переключатель аромата для выбора желаемого аромата.
- 2 Поставьте 1 или 2 чашки под устройством подачи.

3 Кнопку "☕" для получения длинного эспрессо.

4 Для подачи 2-х эспрессо нажмите кнопку "☕☕" два раза подряд. Загорится светодиод "☕☕".

5 По окончании цикла предварительного настаивания из устройства подачи начнет выходить кофе.

6 Подача кофе автоматически прерывается после достижения заданного уровня; в любом случае, можно прервать подачу раньше, нажав еще раз кнопку "☕".

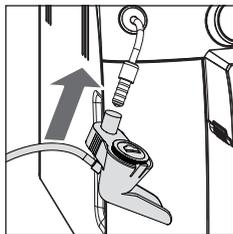
### Сборка системы Capp in Cup

**Примечание:** перед приготовлением какого-либо напитка на основе молока убедитесь, что система Capp in Cup установлена на машину правильно.

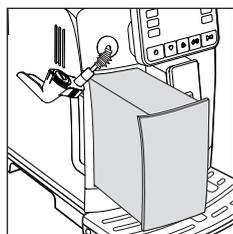


1 Соедините носик и центральный корпус системы Capp in Cup.





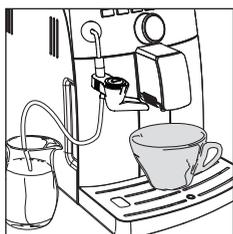
- 2 Вставьте систему Capp in Cup в резиновую рукоятку на трубке пара до положения блокировки.



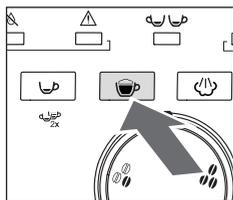
**Рекомендация:** если необходимо наполнить бак для воды, не снимая систему Capp in Cup, расположите систему, как показано на рисунке, чтобы не запачкать столешницу.

## Подача капучино

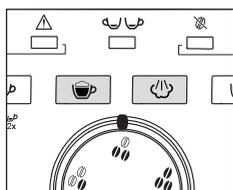
**Рекомендация:** используйте холодное молоко (~5°C / 41°F) с содержанием белка не меньше 3% для получения капучино хорошего качества. Можно использовать как цельное, так и обезжиренное молоко по своему вкусу.



- 1 Вставьте всасывающую трубку для молока в молочный контейнер и поставьте чашку или стакан под устройство подачи кофе и систему Capp in Cup.



- 2 Нажмите кнопку "☕".



- 3 Машина начнет нагреваться, кнопки "☕" и "☁" будут мигать.
- 4 Если кнопка "☕" остается включенной, а кнопка "☁" выключается, начинается подача:
  - вспененное молоко;
  - кофе;



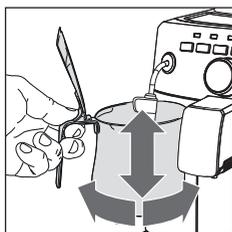
- 5 Для завершения подачи молока нажмите кнопку , для прекращения подачи кофе после этого нажмите снова кнопку .

После взбивания молока почистите систему Cappuccino, подав небольшое количество горячей воды, как описано в главе «Чистка и техническое обслуживание», и ополосните носик свежей водой.

## Вспенивание молока

С помощью классической насадки rapnaparello, прилагаемой в качестве аксессуара в упаковке с машиной, можно взбивать молоко посредством функции пара;

- 1 Наполните графин на 1/3 холодным молоком.
- 2 Сняв ручку системы Cappuccino, установите классическую насадку rapnaparello с ручкой на трубку пара.
- 3 Нажмите кнопку .
- 4 Машина начнет нагреваться, кнопки  «» будут мигать.
- 5 Если кнопка  остается включенной, а кнопка  выключается, начинается подача пара.
- 6 Вспеньте молоко, выполняя емкостью легкие круговые движения вверх и вниз.

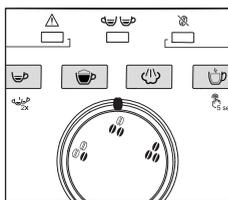


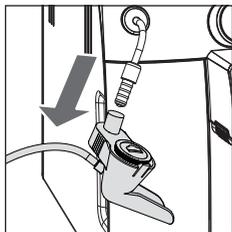
- 7 Когда пена достигнет необходимой консистенции, нажмите кнопку , чтобы остановить подачу пара.

## Подача горячей воды

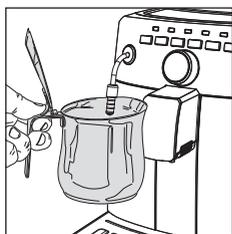
**Внимание:** опасность ожогов! В начале подачи могут образоваться небольшие брызги горячей воды. Трубка подачи горячей воды или пара может сильно нагреваться: старайтесь не касаться ее руками. Пользуйтесь только специальной защитной рукояткой.

Перед началом подачи горячей воды проверьте, чтобы светодиоды ,  и  горели, не мигая, а бак для воды был полным.

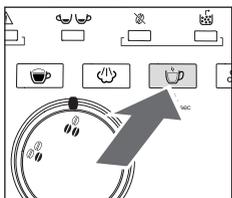




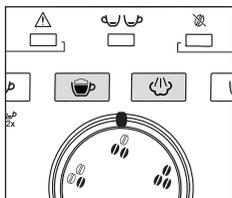
- 1 Снимите систему Capp in Cup, как показано на рисунке.



- 2 Вставьте емкость под трубку пара.



- 3 Нажимайте кнопку "☕" в течение 5 секунд, чтобы включить подачу горячей воды.



- 4 Машина начнет нагреваться, кнопки "☕" и "☕" будут мигать. Кнопка "☕" погаснет.
- 5 Когда кнопка "☕" загорится снова, начнется подача горячей воды.
- 6 Подайте необходимое количество горячей воды. Для того чтобы прервать подачу горячей воды, нажмите кнопку «☕».

## Персонализация напитков

Машина позволяет выполнять некоторые регулировки для подачи кофе в соответствии с вашими предпочтениями.

### Регулировка степени помола

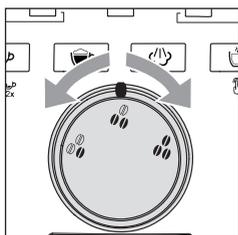
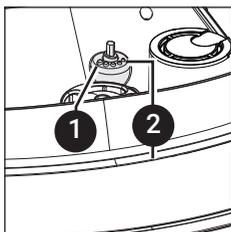
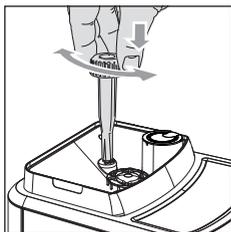
Предусмотрена возможность регулировать степень помола с помощью ручки для регулировки кофемолки, расположенной в емкости для кофе в зернах. Керамическая кофемолка гарантирует идеальный и однородный помол для приготовления каждой ложки кофе. Она сохраняет аромат и гарантирует всегда идеальный вкус напитков.



**Примечание:** степень помола можно регулировать только тогда, когда машина перемалывает кофе в зернах. Разница во вкусе станет ощутима только после подачи 2-3 чашек кофе.

**Внимание:** во избежание повреждения кофемолки не поворачивайте ручку регулировки помола более чем на одно деление за раз.

- 1 Установите чашку под устройство подачи кофе.
- 2 Откройте крышку емкости для кофе в зернах.
- 3 Приготовьте эспрессо, как описано в главе «Приготовление кофе с использованием кофе в зернах».
- 4 Пока кофемашина мелет кофе, нажмите и поверните регулятор кофемолки, расположенный в контейнере для кофе в зернах с помощью специального регулировочного ключа.
- 5 Предусмотрено 5 разных степеней помола на выбор. Чем меньше метка, тем крепче и насыщеннее кофе.
  - Грубый помол: более легкий вкус, для смесей кофе темной обжарки;
  - Мелкий помол: более насыщенный вкус, для смесей кофе светлой обжарки;



## Регулировка интенсивности аромата

Выберите вашу любимую кофейную смесь и определите количество кофе для помола в соответствии с личными предпочтениями.

При повороте ручки можно выбрать три варианта. Тип аромата зависит от выбранного положения:

-  = легкий аромат
-  = средний аромат
-  = сильный аромат



## Регулировка длительности подачи кофе в чашку —

Машина позволяет регулировать количество подаваемого кофе эспрессо в соответствии с вашим вкусом и размером чашек/чашечек.

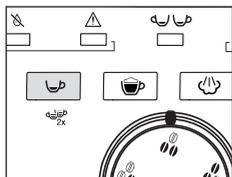
При каждом нажатии кнопки "☕" машина подает запрограммированное количество кофе.

- 1 Поместите чашку под устройством подачи.
- 2 Удерживайте нажатой кнопку "☕" и отпустите ее, когда она начнет мигать: теперь машина находится в режиме программирования.

Машина начинает подачу кофе.

- 3 Когда в чашке будет достаточное количество кофе, нажмите кнопку "☕".

Теперь кнопка "☕" запрограммирована; при каждом ее нажатии машина будет подавать одинаковое количество эспрессо, которое было задано.



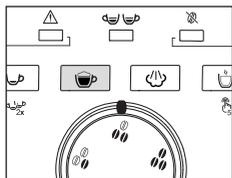
## Регулировка длительности подачи капучино в чашку

Машина позволяет регулировать количество подаваемого кофе и молока в соответствии с вашим вкусом и размером чашек.

При каждом нажатии кнопки "☕" машина подает заранее запрограммированное количество кофе и молока.

- 1 Поставьте чашку или стакан под устройство подачи кофе и систему Capp in Cup.
- 2 Удерживайте кнопку "☕" и отпустите ее, когда она начнет мигать: теперь машина находится в режиме программирования и начнет подавать молоко.
- 3 Нажмите кнопку "☕" после достижения нужного количества молока, и вновь нажмите ее после достижения нужного количества кофе.

Теперь кнопка "☕" запрограммирована; при каждом ее нажатии машина будет подавать одинаковое количество капучино, которое было задано.



## Чистка и техническое обслуживание —

Регулярная чистка и техническое обслуживание поддерживают машину в хорошем состоянии и гарантируют неизменно высокое качество кофе. Консультируйтесь с таблицей, чтобы знать, когда и как чистить все съемные части машины. Более подробная информация изложена в соответствующих главах.

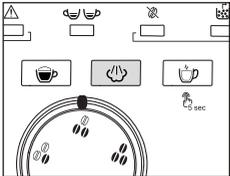
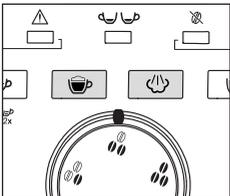
### Таблица чисток

Описание части	Когда чистить	Как чистить
Система Capp in Cup	После использования	Выполните «Быструю чистку системы Capp in Cup», следуя инструкциям, приведенным в соответствующей главе. Снимите и помойте свежей водой носик системы Capp in Cup.
	Ежемесячно	Выполните «Интенсивную чистку системы Capp in Cup», следуя инструкциям, приведенным в соответствующей главе. Для этого цикла очистки используйте средство для очистки молочных контуров Philips. Разберите систему Capp in Cup и помойте все компоненты под свежей водой.
Классическая насадка pannarello	После использования	Снимите классическую насадку pannarello и ополосните ее свежей водой.
	Еженедельно	Снимите классическую насадку pannarello и ополосните ее свежей водой.
Устройство подачи	Еженедельно	Снимите устройство подачи и помойте его свежей водой.
	В зависимости от типа использования	См. главу «Чистка и смазка устройства подачи».
Полный поддон для сбора капель	Когда из-под решетки поддона для сбора капель всплывает специальный красный индикатор	Опорожните поддон для сбора капель и промойте его свежей водой.
Контейнер для кофейных отходов	По требованию машины	Опорожните контейнер для кофейных отходов и промойте его свежей водой. Убедитесь, что во время этой операции машина включена, иначе обнуление контейнера для кофейных отходов не произойдет.
Бак для воды	Еженедельно	Почистите бак свежей водой.
Канал выхода кофе	Еженедельно	Почистите с помощью рукоятки чайной ложки, как показано в главе «Чистка устройства подачи под свежей водой».

## Быстрая чистка системы Capp in Cup

Важно производить очистку системы Capp in Cup ежедневно, а также после каждого использования для поддержания гигиены и обеспечения приготовления молочной пенки идеальной консистенции.

После взбивания молока необходимо выполнить следующие действия:

- 1 Вставьте всасывающую трубку для молока в емкость, наполненную свежей водой.
  - 2 Поместите пустую емкость под систему Capp in Cup.
  - 3 Нажмите кнопку "☞".
- 
- 4 Машина начнет нагреваться, кнопки "☕" и "☞" будут мигать.
  - 5 Когда кнопка "☕" выключится, начнется подачи воды для очистки контура.
  - 6 Для остановки подачи нажмите кнопку "☞".
  - 7 Снимите и помойте под свежей водой носик системы Capp in Cup.
  - 8 Очистите всасывающую трубку молока влажной салфеткой.
- 

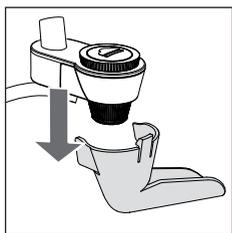
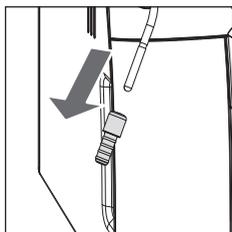
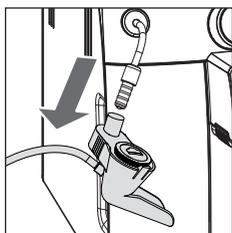
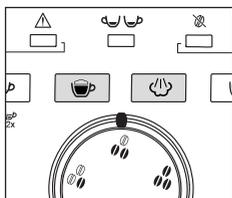
## Интенсивная чистка системы Capp in Cup

Программа глубокой очистки системы Capp in Cup предусматривает тщательную очистку всего молочного контура с использованием средства для очистки молочных контуров от Philips «Milk Circuit Cleaner» и ручную чистку всех компонентов системы.

- 1 Убедитесь, что система Capp in Cup установлена правильно.
- 2 Высыпьте средство для чистки контура молока в какую-нибудь емкость. Добавьте 1/2 литра теплой воды и дождитесь полного растворения средства.
- 3 Вставьте в емкость всасывающую трубку для молока.
- 4 Поместите пустой контейнер емкостью минимум 1,5 л под систему Capp in Cup.
- 5 Нажмите кнопку "☞".
- 6 Машина начнет нагреваться, кнопки "☕" и "☞" будут мигать.
- 7 Когда кнопка "☕" выключится, начнется подачи воды для очистки контура.
- 8 Когда раствор закончится, нажмите кнопку "☞" для приостановки подачи.

**Внимание:** Не пейте раствор, полученный в результате данного процесса.

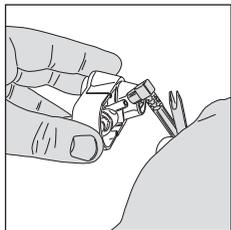
- 9 Тщательно ополосните емкость и налейте в нее ½ л свежей воды, которая будет использована для цикла ополаскивания.
- 10 Вставьте всасывающую трубку в емкость.
- 11 Опорожните емкость и снова установите ее под систему Capp in Cup.
- 12 Нажмите кнопку “☕” для начала подачи.
- 13 Машина начнет нагреваться, кнопки “☕” “☕” будут мигать.
- 14 Когда кнопка “☕” выключится, машина включает подачу воды для ополаскивания.
- 15 Когда вода закончится, нажмите кнопку “☕” для приостановки подачи.



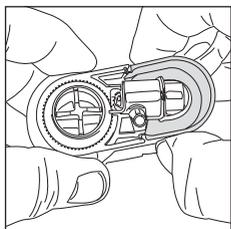
- 16 Снимите систему Capp in Cup с трубки пара.

- 17 Снимите резиновую рукоятку с трубки пара.

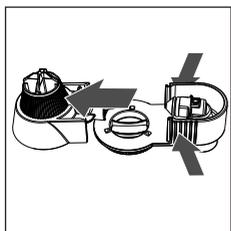
- 18 Снимите носик с системы Capp in Cup.



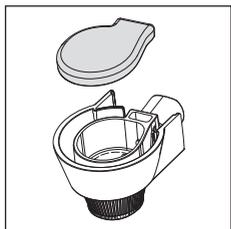
- 19 Снимите всасывающую трубку для молока с центрального корпуса системы Capp in Cup.



- 20 Чтобы снять центральный корпус:
- сожмите его с обозначенных сторон;



- потяните и снимите левую часть, как показано на рисунке;

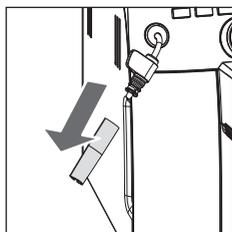


- 21 Снимите резиновую крышку.

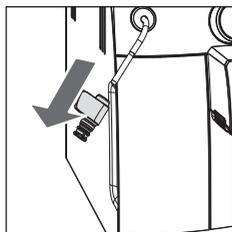
- 22 Помойте все компоненты под свежей водой.
- 23 После завершения чистки установите все компоненты на место, выполняя ту же процедуру в обратном порядке.



## Чистка классической насадки rannarello



- 1 Снимите классическую насадку rannarello и ручку с трубки пара и ополосните их.

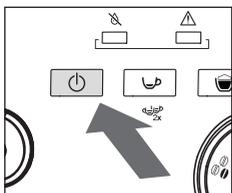


- 2 Протрите трубку пара влажной тряпкой.
- 3 Вновь соберите части.

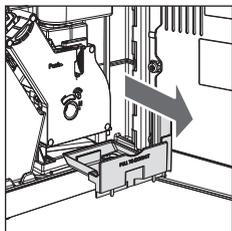
## Чистка устройства подачи

**Внимание:** не мойте устройство подачи в посудомоечной машине и не используйте для этого моющие средства для посуды во избежание неполадок в устройстве подачи и попадания остатков моющих средств в напитки.

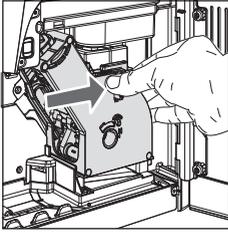
### Снятие устройства подачи



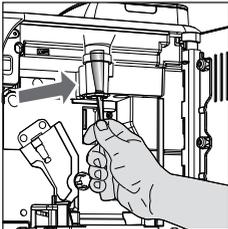
- 1 Выключите машину, нажав кнопку "⏻", и достаньте штепсельную вилку из электрической розетки.
- 2 Извлеките контейнер для кофейных отходов и откройте дверцу для обслуживания.



- 3 Извлеките контейнер для сбора жидких отходов.

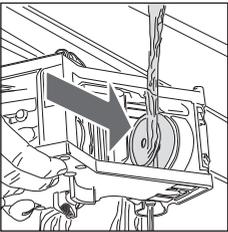


- 4 Чтобы извлечь устройство подачи, нажмите кнопку «PUSH» и потяните за ручку.



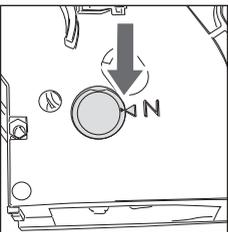
### Чистка устройства подачи под свежей водой

- 1 Тщательно очистите канал выхода кофе с помощью рукоятки чайной ложечки или с помощью другого скругленного кухонного прибора.



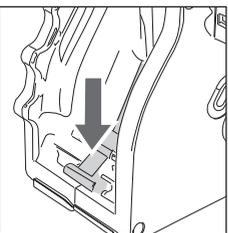
- 2 Тщательно прополощите устройство подачи кофе теплой водой. Тщательно помойте верхний фильтр.
- 3 Оставьте устройство подачи кофе просохнуть.

**Примечание:** не вытирайте устройство подачи тряпками во избежание накопления волокон внутри.



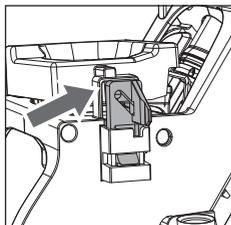
### Установка устройства подачи кофе

- 1 Прежде чем установить устройство подачи обратно в машину, убедитесь, что две желтые метки, расположенные сбоку, совпадают. В противном случае необходимо действовать следующим образом:



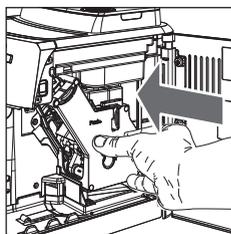
Убедитесь, что рычаг соприкасается с основанием устройства подачи.





- 2 Убедитесь, что желтый блокировочный крючок устройства подачи кофе находится в правильном положении.

Чтобы расположить крючок правильно, переместите его вверх, в максимальное достижимое положение



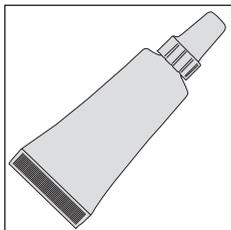
- 3 Вставьте устройство подачи в машину с помощью направляющих, расположенных по бокам, до положения блокировки, в котором прозвучит щелчок.

**Внимание:** не нажимайте маленький рычаг PUSH.

- 4 Закройте дверцу для обслуживания.

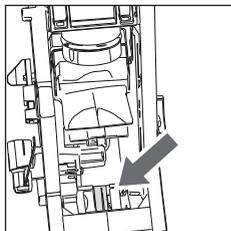
## Смазка устройства подачи

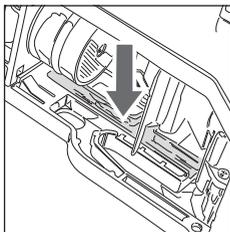
Для обеспечения оптимальной производительности машины необходимо смазывать устройство подачи. В следующей таблице приведена информация о частоте смазывания.



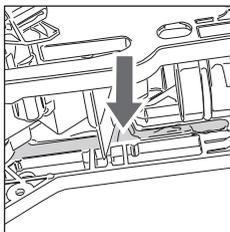
Частота использования	Количество напитков в день	Частота смазывания
Низкая	1-5	Каждые 4 месяца
Нормальная	6-10	Каждые 2 месяца
Высокая	>10	Каждый месяц

- 1 Выключите прибор и отсоедините шнур питания.
- 2 Снимите устройство подачи и ополосните его теплой водой (см. главу «Чистка устройства подачи под проточной водой»).
- 3 Нанесите тонкий слой смазки из комплекта вокруг установочного штифта, расположенного в нижней части устройства подачи.





- 4 Нанесите тонкий слой смазки на направляющие с обеих сторон (см. рисунок).



- 5 Вставьте устройство подачи на место (см. главу «Установка устройства подачи»).

**Примечание:** тубик со смазкой можно использовать несколько раз.

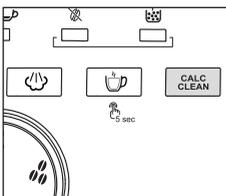
## Удаление накипи

Если светодиод **"CALC CLEAN"** горит, не мигая, необходимо удалить накипь.

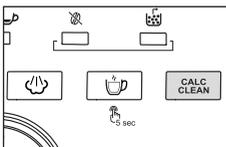
Цикл очистки от накипи длится около 35 минут.

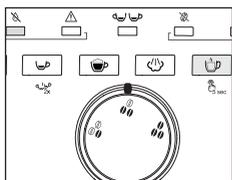
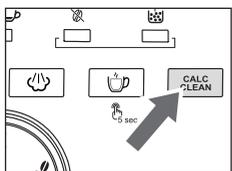
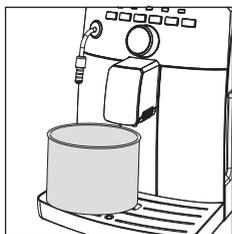
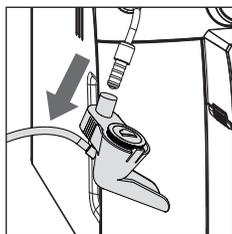
Используйте исключительно раствор для удаления накипи Gaggia, который был разработан для обеспечения оптимальной работы машины. Использование других средств может привести к повреждению машины и наличию остатков моющих средств в воде. Невыполнение удаления накипи из машины приведет к аннулированию гарантии.

**Примечание:** Не извлекайте устройство подачи из машины во время процесса удаления накипи.

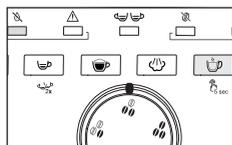


**Примечание:** Цикл очистки от накипи может быть приостановлен нажатием кнопки **"CALC CLEAN"**; для возобновления цикла снова нажмите кнопку **"CALC CLEAN"**. Это позволит освободить емкость и отлучиться на короткое время.





- 1 Опорожните поддон для сбора капель и вставьте его обратно. Снимите фильтр INTENZA+ (если установлен).
- 2 Снимите систему Capp in Cup с трубки пара/горячей воды.
- 3 Достаньте и опорожните бак для воды. Вылейте все содержимое упаковки средства для удаления накипи Gaggia.
- 4 Наполните бак свежей водой до уровня CALC CLEAN. Вставьте бак для воды обратно в машину.
- 5 Установите вместительную емкость (1,5 л) под трубку пара/горячей воды и под устройство подачи.
- 6 Удерживайте нажатой кнопку **CALC CLEAN** в течение 3 секунд. Когда кнопка начнет мигать, отпустите ее для включения цикла.  
Кнопка **CALC CLEAN** будет мигать во время выполнения всего цикла очистки от накипи.
- 7 Машина начнет подавать средство для удаления накипи через определенные промежутки времени (около 1 минуты), через трубку пара/горячей воды (кнопка "☺" будет гореть ровным светом) и через устройство подачи (кнопка "☺" будет гореть ровным светом).
- 8 Когда раствор для удаления накипи закончится, загорится светодиод , и начнет мигать кнопка "☺".
- 9 Опорожните бак и поставьте его под трубку пара/горячей воды и под устройство подачи.
- 10 Достаньте бак, тщательно его ополосните и наполните его свежей водой до уровня MAX. Установите бак для воды обратно в машину.
- 11 Опорожните поддон для сбора капель и вставьте его на место. Вставьте емкость.



12 Для включения цикла ополаскивания нажмите мигающую кнопку "☕".

13 На этом этапе машина начнет подавать воду через трубка пара/горячей воды (кнопка "☕" будет гореть ровным светом) и через устройство подачи (кнопка "☕" будет гореть ровным светом).

14 По окончании ополаскивания, светодиод **CALC CLEAN** гаснет; удаление накипи завершено

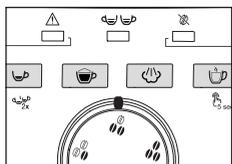
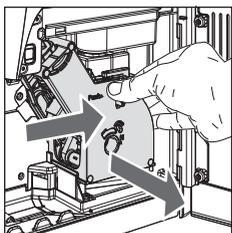
**Примечание:** Если для цикла ополаскивания бак не будет заполнен до уровня MAX, то светодиод **CALC CLEAN** продолжит мигать, а светодиод  загорится: машина может запросить выполнение еще одного цикла. В этом случае повторите операции с пункта 9 по 13.

15 Уберите и опорожните емкость.

16 Опорожните поддон для сбора капель и вставьте его на место.

17 Достаньте бак, тщательно его ополосните. Вставьте обратно фильтр воды Intenza+ (если имеется). Наполните бак свежей водой до уровня MAX и вставьте его обратно в машину.

18 Снимите и ополосните устройство подачи (см. главу «устройства подачи кофе»).



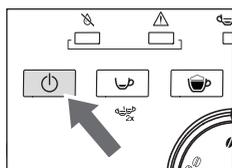
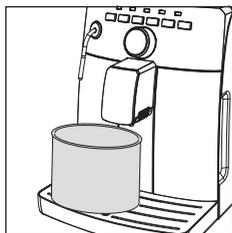
19 Машина готова к использованию.



## Случайное прерывание цикла очистки от накипи

Из процедуры удаления накипи можно выйти, нажав кнопку ON/OFF на панели управления. Если процедура удаления накипи будет прервана до ее завершения, необходимо действовать следующим образом

- 1 Опорожните поддон для сбора капель и вставьте его обратно.
- 2 Опорожните и хорошо прополощите бак для воды, наполните его свежей водой до отметки уровня CALC CLEAN и вставьте обратно в машину.
- 3 Поместите емкость под устройство подачи кофе и подачи пара горячей воды.



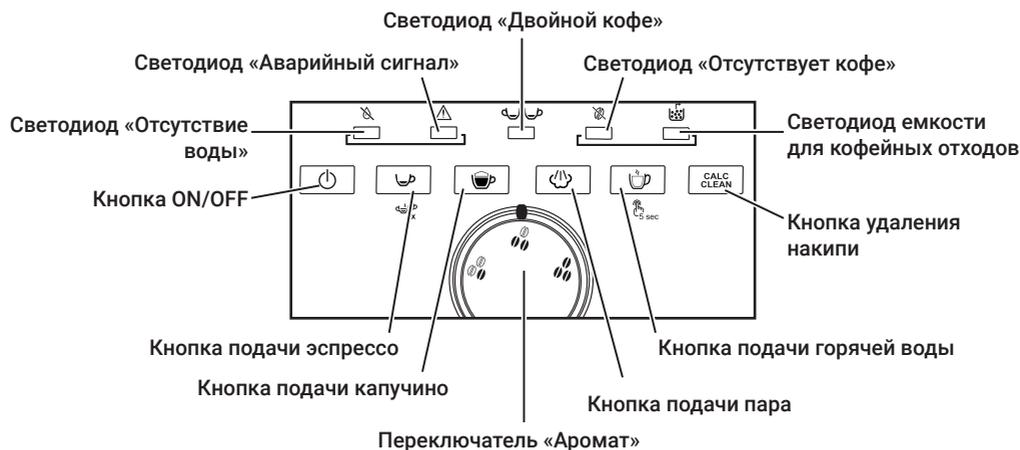
- 4 Включите машину. Машина выполнит автоматическое ополаскивание.

- 5 Перед приготовлением напитков выполните цикл ручного ополаскивания, как описано в соответствующей главе.

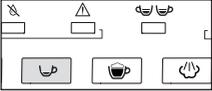
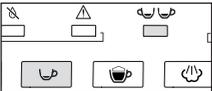
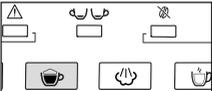
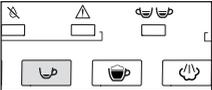
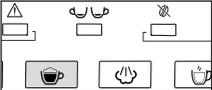
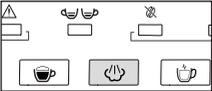
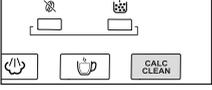
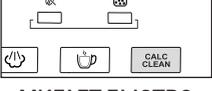
**Примечание:** если оранжевый светодиод **CALC CLEAN** не гаснет, необходимо как можно скорее выполнить еще один цикл очистки от накипи.

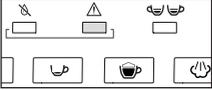
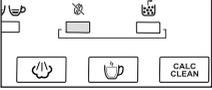
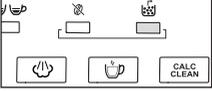
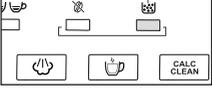
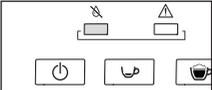
# Значение световых сигналов

## Дисплей панели управления



Значение светодиодов	Описание	Действия
<p><b>МИГАЕТ</b></p>	Машина в режиме ожидания.	Нажмите кнопку «» для включения машины.
<p><b>МИГАЕТ МЕДЛЕННО</b></p>	Машина в фазе ополаскивания.	Машина автоматически завершает цикл. Нажмите кнопку «» или «» для остановки цикла до его завершения.
<p><b>МИГАЕТ МЕДЛЕННО</b></p>	Машина в фазе подогрева для подачи напитков.	
<p><b>РОВНО ГОРЯТ</b></p>	Машина готова к использованию.	
<p><b>РОВНО ГОРИТ</b></p>	Машина в фазе подачи горячей воды.	

Значение светодиодов	Описание	Действия
	Машина в фазе подачи эспрессо.	
<b>РОВНО ГОРИТ</b>		
	Машина в фазе подачи 2 эспрессо.	
<b>РОВНО ГОРЯТ</b>		
	Машина в фазе подачи капучино.	
<b>РОВНО ГОРИТ</b>		
	Машина в фазе программирования количества эспрессо для подачи.	
<b>МИГАЕТ МЕДЛЕННО</b>		
	Машина в фазе программирования количества капучино для подачи.	
<b>МИГАЕТ МЕДЛЕННО</b>		
	Машина подает пар.	
<b>РОВНО ГОРИТ</b>		
	Машина нуждается в удалении накипи.	Запустите цикл очистки от накипи. Если очистка от накипи не выполняется регулярно, машина перестанет правильно работать. Такой ремонт не является гарантийным.
<b>РОВНО ГОРИТ</b>		
	Машина в фазе очистки от накипи.	Нажмите кнопку "CALC CLEAN" для приостановки выполнения цикла.
<b>МИГАЕТ МЕДЛЕННО</b>		
	Машина в режиме "ПАУЗА" во время цикла очистки от накипи.	Нажмите кнопку "CALC CLEAN" для включения цикла.
<b>МИГАЕТ БЫСТРО</b>		

Значение светодиодов	Описание	Действия
 <p><b>МИГАЕТ МЕДЛЕННО</b></p>	Загрузите контур.	Наполнить бак свежей водой и загрузить водяной контур, как описано в главе «Первое включение».
 <p><b>МИГАЕТ МЕДЛЕННО</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Закройте дверцу для обслуживания.</li> <li>- Невозможно вставить устройство подачи.</li> </ul>	Убедитесь, что все узлы и детали установлены правильно и закрыты.
 <p><b>РОВНО ГОРИТ</b></p>	Емкость для кофе в зернах пустая.	Наполните емкость кофе в зернах и включите цикл подачи кофе.
 <p><b>МИГАЕТ БЫСТРО</b></p>	Емкость для кофейных отходов не установлена	Опорожните контейнер для сбора кофейных отходов и перед его установкой на место дождитесь медленного мигания светодиода.
 <p><b>РОВНО ГОРИТ</b></p>	Контейнер для сбора кофейных отходов заполнен.	При включенной машине опорожните контейнер для сбора кофейных отходов и поддон для сбора капель. При опорожнении контейнера для сбора кофейных отходов, когда машина выключена, или когда индикатор не горит, подсчет циклов приготовления кофе не обнуляется. В этом случае индикатор, который указывает на опорожнение контейнера для сбора отходов, может мигать, даже если контейнер не заполнен.
 <p><b>РОВНО ГОРИТ</b></p>	Бак для воды пуст.	Заполните бак свежей водой.
 <p><b>МИГАЮТ МЕДЛЕННО</b></p>	Машина находится в неисправном состоянии и не выполняет подачу эспрессо, капучино, воды или пара.	Выключить машину и включить ее снова через 30 секунд. Попробуйте 2 или 3 раза.

## Устранение неполадок

Эта глава описывает наиболее часто встречающиеся проблемы, которые могут возникнуть у вас с машиной.

События	Причины	Способы устранения
Машина не включается.	Машина не подключена к электросети.	Подключите машину к электрической сети.
Кофе недостаточно горячий.	Чашечки холодные.	Нагрейте чашечки горячей водой.
Поддон для сбора капель наполняется даже в том случае, когда выпуск воды не происходит.	Иногда машина осуществляет автоматический выпуск воды в поддон для сбора капель для управления ополаскиванием контуров и обеспечения оптимальной работы.	Это нормальный процесс.
Машина показывает включенный красный светодиод  с ровным светом даже после очистки от отходов.	Опорожнение контейнера для кофейных отходов было выполнено при выключенной машине.	Опорожнение контейнера для сбора отходов должно выполняться при включенной машине. Прежде чем устанавливать контейнер на место, необходимо подождать, когда красный светодиод  начнет мигать медленнее.
Не выходит горячая вода или пар.	Отверстие трубки пара засорено.	Прочистите отверстие трубки пара иголкой.
		<b>!</b> <b>Внимание: перед выполнением данной операции убедитесь, что машина выключена и холодная.</b>
Система Capp in Cup загрязнена (если имеется).		Чистка системы Capp in Cup.
Кофе с недостаточным количеством кремовой пенки. (См. примечание)	Машина выполняет процедуру авторегулировки.	Подайте несколько чашек кофе, чтобы машина выполнила авторегулировку.
	Смесь не подходит, кофе не свежего обжаривания или слишком крупного помола.	Смените кофейную смесь или отрегулируйте помол, как указано в параграфе «Регулировка кофемолки».
Машина тратит много времени на нагревание или количество воды, выходящей из трубки, ограничено.	Контур машины забит накипью.	Выполните удаление накипи из машины.
Устройство подачи не вынимается.	Устройство подачи в неправильном положении.	Включите машину. Закройте дверцу для обслуживания. Устройство подачи автоматически возвращается в начальное положение.
	Контейнер для сбора кофейных отходов установлен.	Перед извлечением устройства подачи извлеките контейнер для кофейных отходов.
В устройстве подачи слишком большое количество молотого кофе.	Кофе не подходит для автоматических кофемашин.	Может быть необходимо использовать другой тип кофе или изменить настройки кофемолки.

События	Причины	Способы устранения
Машина выполняет помол кофе в зернах, а напиток не выходит. (См. примечание)	Отсутствие воды.	Наполнить бак водой и загрузить контур (глава «Первое включение»).
	Устройство подачи загрязнено.	Прочистите устройство подачи (глава «Еженедельная чистка устройства подачи»).
	Контур не загружен.	Загрузите контур (глава «Первое включение»).
	Это может произойти, когда машина выполняет автоматическую регулировку дозы.	Приготовьте несколько порций кофе, как описано в главе «Gaggia Adapting System».
Кофе выходит медленно. (См. примечание)	Устройство подачи загрязнено.	Почистите устройство подачи.
	Кофе слишком мелкого помола.	Замените кофейную смесь или отрегулируйте помол, как описано в главе «Регулировка керамической кофемолки».
	Контур не загружен.	Загрузите контур (глава «Первое включение»).
Кофе выходит за пределы устройства подачи.	Устройство подачи засорено.	Прочистите устройство подачи (глава «Еженедельная чистка устройства подачи»).
	Устройство подачи засорено.	Очистите устройство подачи и его выходные отверстия.
Молоко не вспенивается.	Система Capp in Cup задвинута слишком глубоко. Молоко не всасывается.	Дайте системе Capp in Cup остыть. Осторожно переместите его вниз. Установите его в соответствующее гнездо.
Взбитое молоко слишком холодное.	Чашки холодные.	Нагрейте чашки горячей водой.

## Экономия электроэнергии

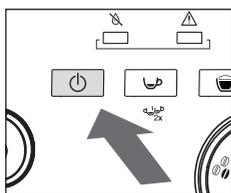
### режим ожидания

Суперавтоматическая кофемашина для эспрессо Gaggia спроектирована для экономии электроэнергии.

По истечении 30 минут после последнего пользования машина автоматически выключается. Если была выполнена подача напитка, машина выполняет цикл ополаскивания.

В режиме ожидания потребление электроэнергии составляет менее 1 Вт/ч.

Для включения машины нажмите эту кнопку (если главный выключатель сзади машины находится в положении «|>»). Если бойлер холодный, машина выполняет цикл ополаскивания.



## Принадлежности

Кофе и принадлежности доступны в авторизованных центрах или у дистрибьюторов в вашей стране. Контактные данные указаны на сайте [www.gaggia.com](http://www.gaggia.com) или [www.gaggia.ru](http://www.gaggia.ru).

## Технические характеристики

Производитель оставляет за собой право изменять технические характеристики изделия.

Номинальное напряжение - Номинальная мощность - Питание	См. табличку, расположенную внутри дверцы для обслуживания
Материал корпуса	Термопластик
Размеры (д х ш х г)	256 x 340 x 440 мм
Вес	9 кг
Длина шнура	800 - 1200 мм
Панель управления	Передняя
Классический вспениватель молока	Специально для капучино
Максимальная высота чашки под устройство подачи (мм)	110
Бак для воды	1,5 литра - Съёмный
Объем емкости для кофе в зернах	300 г
Объем емкости кофейных отходов	10
Давление насоса	15 бар
Бойлер	Нержавеющая сталь
Предохранительные устройства	Термоплавкий предохранитель

## Περιεχόμενα

Εγκατάσταση	3
Γενική επισκόπηση του προϊόντος	3
Γενική περιγραφή	36
Προκαταρκτικές ενέργειες	37
Συσκευασία της μηχανής	37
Εγκατάσταση της μηχανής	37
Πρώτη εκκίνηση	39
Φόρτιση του κυκλώματος	39
Αυτόματος κύκλος έκπλυσης	40
Χειροκίνητος κύκλος έκπλυσης	40
Εγκατάσταση φίλτρου νερού «INTENZA+»	41
Προετοιμασία των ροφημάτων	42
Παροχή εσπρέσο	43
Πώς συναρμολογείται το σύστημα Capp in Cup	43
Πώς να παρασκευάσετε καπουτσίνο	44
Πως παρασκευάζεται το αφρόγαλα	45
Παροχή ζεστού νερού	45
Εξατομίκευση των ροφημάτων	46
Ρύθμιση του βαθμού άλεσης	46
Ρύθμιση της έντασης αρώματος	47
Ρύθμιση της ποσότητας καφέ στο φλιτζάνι	48
Ρύθμιση ποσότητας καπουτσίνο στο φλιτζάνι	48
Καθαρισμός και συντήρηση	49
Πίνακας καθαρισμού	49
Ταχύς καθαρισμός του συστήματος Capp in Cup	50
Βαθύς καθαρισμός του συστήματος Capp in Cup	50
Καθαρισμός του κλασικού rannarello	53
Καθαρισμός της μονάδας παρασκευής καφέ	53
Λίπανση της μονάδας παρασκευής καφέ	55
Αφαίρεση αλάτων	56
Τυχαία διακοπή του κύκλου αφαίρεσης αλάτων	59
Σημασία των φωτεινών ενδείξεων	60
Οθόνη πίνακα χειρισμού	60
Αντιμετώπιση προβλημάτων	63
Εξοικονόμηση ενέργειας	64
Stand-by	64
Αξεσουάρ	65
Τεχνικά χαρακτηριστικά	65

## Γενική περιγραφή

1	Διακόπτης ρύθμισης του μύλου καφέ	19	Κεντρικό σώμα του συστήματος Capp in Cup
2	Γράσο για τη μονάδα παρασκευής καφέ	20	Σωληνάκι αναρρόφησης του γάλακτος
3	Κλειδί ρύθμισης του μύλου καφέ	21	Στόμιο του συστήματος Capp in Cup
4	Χειρολαβή του κλασικού rannarello	22	Σωλήνας ατμού
5	Κλασικό rannarello	23	Λαβή του συστήματος Capp in Cup
6	Καλώδιο τροφοδοσίας	24	Δοχείο νερού
7	Πρίζα καλωδίου τροφοδοσίας	25	Λυχνία led «συναγερμού»
8	Δοχείο καφέ σε κόκκους	26	Λυχνία led «διπλού καφέ»
9	Καπάκι του δοχείου καφέ σε κόκκους	27	Λυχνία led «έλλειψης καφέ»
10	Πίνακας χειρισμού	28	Λυχνία led «δοχείου συλλογής στερεών υπολειμμάτων καφέ»
11	Ρυθμιζόμενο ακροφύσιο	29	Κουμπί αφαίρεσης αλάτων
12	Σχάρα δίσκου συλλογής υγρών	30	Κουμπί παροχής ζεστού νερού
13	Δείκτης πλήρωσης δίσκου συλλογής υγρών	31	Κουμπί ατμού
14	Δίσκος συλλογής υγρών	32	Επιλογέας «Aroma»
15	Δοχείο συλλογής στερεών υπολειμμάτων καφέ	33	Κουμπί παρασκευής καπουτσίνο
16	Μονάδα παρασκευής καφέ	34	Κουμπί παρασκευής εσπρέσο
17	Συρτάρι συλλογής στερεών υπολειμμάτων καφέ	35	Κουμπί ON/OFF
18	Πλαϊνό καπάκι	36	Λυχνία led «έλλειψης νερού»

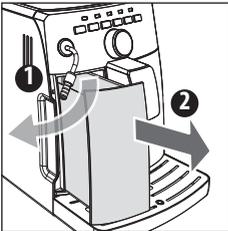
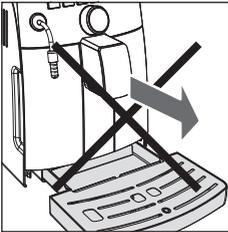
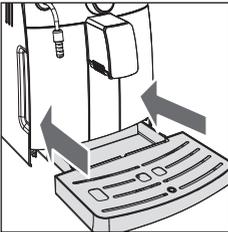
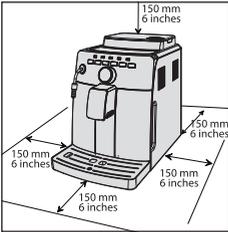
## Προκαταρκτικές ενέργειες

### Συσκευασία της μηχανής

Η αρχική συσκευασία έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για να προστατεύει τη μηχανή κατά τη μεταφορά. Συνιστάται να την φυλάξετε για ενδεχόμενη μελλοντική χρήση.

### Εγκατάσταση της μηχανής

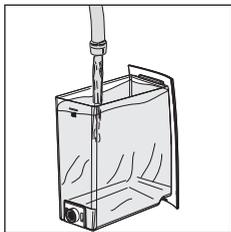
- 1 Βγάλτε το δίσκο συλλογής υγρών με σχάρα από τη συσκευασία.
- 2 Βγάλτε τη μηχανή από τη συσκευασία.
- 3 Για την καλύτερη δυνατή χρήση, συνιστούμε:
  - να επιλέξετε μία σταθερή και επίπεδη επιφάνεια τοποθέτησης όπου κανείς δεν μπορεί να ανατρέψει τη μηχανή ή να τραυματιστεί από αυτήν,
  - να επιλέξετε έναν επαρκώς φωτιζόμενο χώρο, καθαρό και με εύκολη πρόσβαση σε πρίζα του ρεύματος,
  - να φροντίσετε να υπάρχει κάποια απόσταση από τα τοιχώματα της μηχανής όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 4 Τοποθετήστε το δίσκο συλλογής υγρών με τη σχάρα στη μηχανή. Βεβαιωθείτε ότι μπήκε στη θέση του μέχρι κάτω.



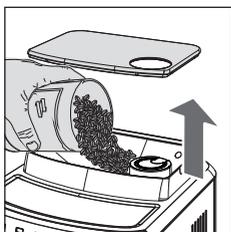
**Σημείωση:** ο δίσκος συλλογής υγρών μαζεύει το νερό που βγαίνει από το ακροφύσιο κατά τη διάρκεια των κύκλων έκπλυσης και τον καφέ που μπορεί να χυθεί κατά την παρασκευή των ροφημάτων. Αδειάζετε και πλένετε το δίσκο συλλογής υγρών κάθε μέρα και κάθε φορά που ανασκωώνεται ο δείκτης πλήρωσης του δίσκου συλλογής υγρών.

**Προσοχή:** ΜΗΝ αφαιρείτε το δίσκο συλλογής υγρών αμέσως αφού ανάψετε τη μηχανή. Περιμένετε δύο λεπτά να ολοκληρωθεί ο κύκλος έκπλυσης.

- 5 Αφαιρέστε το δοχείο νερού.
- 6 Ξεπλύνετε το δοχείο με φρέσκο νερό.

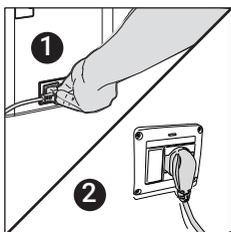


- 7 Γεμίστε το δοχείο νερού μέχρι τη στάθμη MAX με φρέσκο νερό και επανατοποθετήστε το στη μηχανή. Βεβαιωθείτε ότι μπήκε στη θέση του μέχρι κάτω.



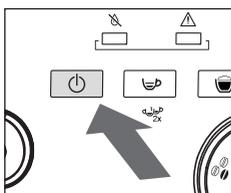
- 8 Αφαιρέστε το καπάκι του δοχείου καφέ σε κόκκους και ρίξτε αργά τον καφέ σε κόκκους μέσα στο δοχείο.

- 9 Τοποθετήστε το καπάκι στο δοχείο καφέ σε κόκκους.

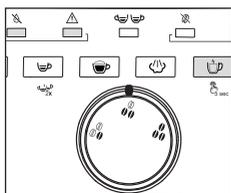


- 10 Βάλτε το φισ στην πρίζα του ρεύματος στην πίσω πλευρά της μηχανής.

- 11 Βάλτε το φισ από την άλλη άκρη του καλωδίου τροφοδοσίας σε πρίζα του ρεύματος κατάλληλης τάσης στον τοίχο.



- 13 Στον πίνακα χειρισμού το κουμπί «» αναβοσβήνει. Πατήστε το κουμπί «» για να ανάψετε τη μηχανή.



- 14 Οι λυχνίες led «» «» και η λυχνία led του κουμπιού «» αρχίζουν να αναβοσβήνουν αργά για να δείξουν ότι είναι απαραίτητο να προχωρήσετε στη φόρτιση του υδραυλικού κυκλώματος.



## Πρώτη εκκίνηση

Πριν την πρώτη χρήση επαληθεύστε τις εξής προϋποθέσεις:

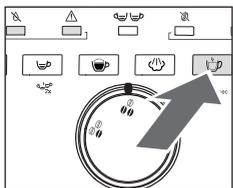
- 1 πρέπει να φορτίσει το κύκλωμα,
- 2 η μηχανή θα εκτελέσει έναν αυτόματο κύκλο έκπλυσης,
- 3 πρέπει να πραγματοποιήσετε το χειροκίνητο κύκλο έκπλυσης.

## Φόρτιση του κυκλώματος

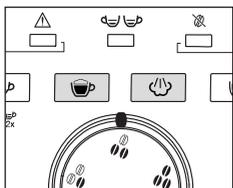
Κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας το φρέσκο νερό κυκλοφορεί στο εσωτερικό κύκλωμα και η μηχανή θερμαίνεται. Η λειτουργία απαιτεί μερικά λεπτά.



- 1 Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από το σωλήνα ατμού.



- 2 Πατήστε το κουμπί «☕» για 5 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσετε τον κύκλο. Η μηχανή προχωρά σε αυτόματη φόρτιση του κυκλώματος με μια μικρή διαρροή νερού από το σωλήνα ατμού.

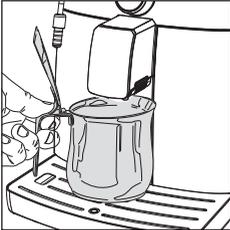


- 3 Στο τέλος της διαδικασίας, τα κουμπιά «☕» και «☁» αναβοσβήνουν. Η μηχανή θερμαίνεται.

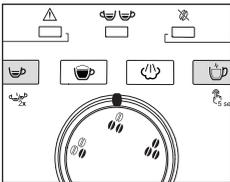


## Αυτόματος κύκλος έκπλυσης

Αφού θερμανθεί, η μηχανή εκτελεί έναν αυτόματο κύκλο έκπλυσης των εσωτερικών κυκλωμάτων με φρέσκο νερό. Η λειτουργία απαιτεί λιγότερο από ένα λεπτό.

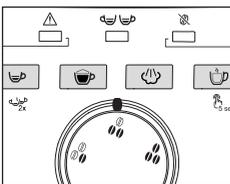


- 1 Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από το ακροφύσιο για να συλλέξετε τη μικρή ποσότητα νερού που βγαίνει.



- 2 Τα κουμπιά «☺» και «☺» αναβοσβήνουν καθόλη τη διάρκεια της διαδικασίας.

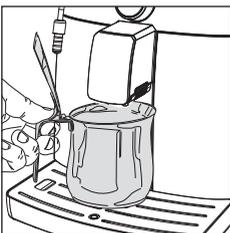
- 3 Περιμένετε να τελειώσει αυτόματα ο κύκλος.



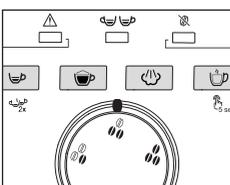
- 4 Μόλις ολοκληρωθούν οι παραπάνω ενέργειες, βεβαιωθείτε ότι τα κουμπιά «☺», «☺», «☺» και «☺» είναι αναμμένα.

## Χειροκίνητος κύκλος έκπλυσης

Κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας αντλείται ένας καφές και από το κύκλωμα ατμού/ζεστού νερού βγαίνει φρέσκο νερό. Η λειτουργία απαιτεί μερικά λεπτά.



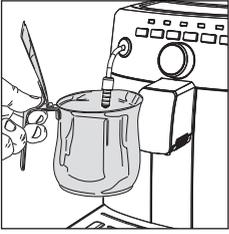
- 1 Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από το ακροφύσιο καφέ.



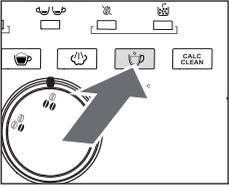
- 2 Βεβαιωθείτε ότι οι λυχνίες led «☺», «☺», «☺» και «☺» είναι αναμμένες.

- 3 Πατήστε το κουμπί «☺». Η μηχανή αρχίζει να αντλεί έναν καφέ.

- 4 Αφού ολοκληρωθεί η άντληση, αδειάστε το δοχείο. Επαναλάβετε τη διαδικασία από το βήμα 1 έως 3 δύο φορές, και στη συνέχεια προχωρήστε στο βήμα 5.

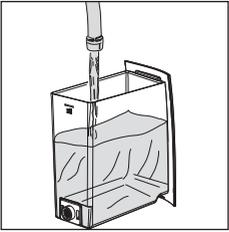


- 5 Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από το σωλήνα ατμού.



- 6 Πατήστε το κουμπί «» για 5 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσετε την άντληση ζεστού νερού.

- 7 Συνεχίστε να αντλείτε νερό ώπου η λυχνία led που δείχνει έλλειψη νερού «» δεν παραμένει σταθερά αναμμένη.



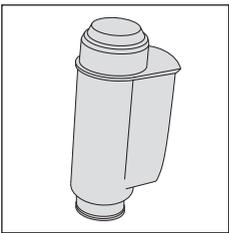
- 8 Στο τέλος, γεμίστε ξανά το δοχείο νερού μέχρι τη στάθμη MAX. Η μηχανή είναι έτοιμη να λειτουργήσει.

**Σημείωση:** Εάν η μηχανή παρέμεινε σε αδράνεια περισσότερο από δύο εβδομάδες, κατά την εκκίνηση θα εκτελεστεί ένας αυτόματος κύκλος έκπλυσης. Στη συνέχεια πρέπει να ξεκινήσετε ένα χειροκίνητο κύκλο έκπλυσης όπως περιγράφεται παραπάνω.

Ο αυτόματος κύκλος έκπλυσης εκκινείται επίσης αυτόματα όταν η μηχανή έχει παραμείνει σε κατάσταση stand-by, ή σβηστή, για περισσότερο από 15 λεπτά.

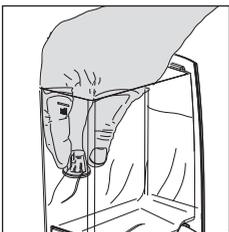
Αφού ολοκληρωθεί ο κύκλος, μπορείτε να παρασκευάσετε καφέ.

## Εγκατάσταση φίλτρου νερού «INTENZA+»

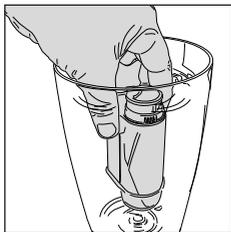


Συνιστούμε να εγκαταστήσετε το φίλτρο νερού «INTENZA+» που μειώνει το σχηματισμό αλάτων στο εσωτερικό της μηχανής και χαρίζει ένα πιο έντονο άρωμα στον εσπρέσο σας.

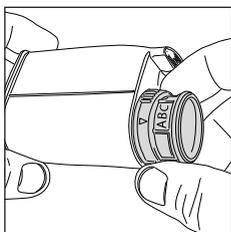
Το νερό είναι βασικό στοιχείο στην παρασκευή του εσπρέσο: για το λόγο αυτό είναι εξαιρετικά σημαντικό να το φιλτράρετε πάντα με επαγγελματικό τρόπο. Το φίλτρο νερού «INTENZA+» μπορεί να αποτρέψει το σχηματισμό αλάτων, βελτιώνοντας την ποιότητα του νερού.



- 1 Αφαιρέστε το μικρό λευκό φίλτρο που υπάρχει μέσα στο δοχείο νερού και φυλάξτε το σε στεγνό μέρος.



- 2 Βγάλτε το φίλτρο νερού «INTENZA+» από τη συσκευασία, βυθίστε το κατακόρυφα (με το άνοιγμα προς τα πάνω) σε κρύο νερό και πιέστε ελαφρώς στο πλάι για να βγουν οι φυσαλίδες αέρα.

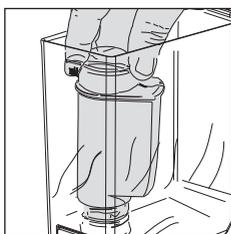


- 3 Ρυθμίστε το φίλτρο ανάλογα με τη σκληρότητα του νερού της περιοχής σας. Οι ρυθμίσεις επεξηγούνται στη συσκευασία του φίλτρου.

A = Μαλακό νερό

B = Σκληρό νερό (στάνταρ)

C = Πολύ σκληρό νερό



- 4 Τοποθετήστε το φίλτρο στο άδειο δοχείο νερού. Σπρώξτε το όσο το δυνατόν πιο χαμηλά.

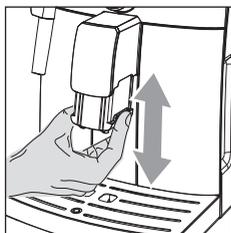
- 5 Γεμίστε το δοχείο νερού με φρέσκο νερό και τοποθετήστε το ξανά στη μηχανή. Σημειώστε την ημερομηνία της επόμενης αλλαγής του φίλτρου νερού (+ 2 μήνες).

- 6 Ολοκληρώστε την παροχή όλου του νερού που υπάρχει στο δοχείο νερού με τη λειτουργία ζεστού νερού (βλ. ενότητα «Παροχή ζεστού νερού»).

- 7 Ξαναγεμίστε το δοχείο νερού.

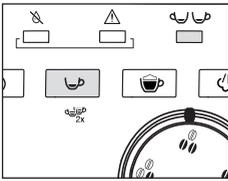
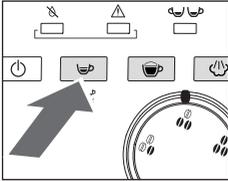
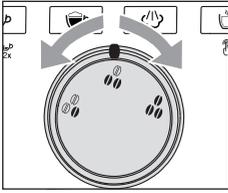
## Προετοιμασία των ροφημάτων

Πριν παρασκευάσετε κάποιο ρόφημα, βεβαιωθείτε ότι το δοχείο νερού και το δοχείο καφέ σε κόκκους είναι γεμάτα. Και ότι το ακροφύσιο είναι στη σωστή απόσταση από το φλιτζάνι.





## Παροχή εσπρέσο



- 1 Περιστρέψτε τον επιλογέα για το άρωμα για να επιλέξετε το επιθυμητό άρωμα.
- 2 Τοποθετήστε 1 ή 2 φλιτζανάκια κάτω από το ακροφύσιο.
- 3 Πατήστε το κουμπί «☕» για να παρασκευάσετε έναν εσπρέσο.
- 4 Για να παρασκευάσετε 2 εσπρέσο, πατήστε το κουμπί «☕☕» δύο φορές συνεχόμενα. Η λυχνία led «☕☕» ανάβει.
- 5 Αφού εκτελέσετε τον κύκλο προεκχύλισης, ο καφές θα αρχίσει να τρέχει από το ακροφύσιο καφέ.
- 6 Η παροχή καφέ διακόπτεται αυτόματα όταν συμπληρωθεί η προκαθορισμένη ποσότητα καφέ. Μπορείτε, πάντως, να διακόψετε νωρίτερα την παροχή εάν πατήσετε ξανά το κουμπί «☕».

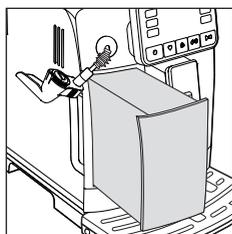
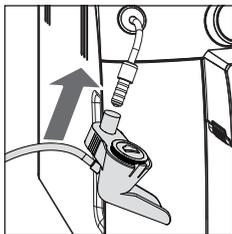
## Πώς συναρμολογείται το σύστημα Carr in Cup

**Σημείωση:** πριν παρασκευάσετε κάποιο ρόφημα με βάση το γάλα, βεβαιωθείτε ότι το σύστημα Carr in Cup έχει τοποθετηθεί σωστά στη μηχανή.



- 1 Συναρμολογήστε το στόμιο στο κεντρικό σώμα του συστήματος Carr in Cup.





- 2 Τοποθετήστε το σύστημα Carr in Cup στη λαστιχένια λαβή στο σωλήνα ατμού μέχρι να κλειδώσει στη θέση του.

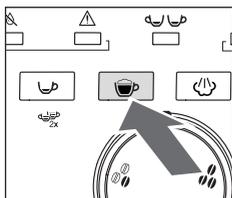
**Συμβουλή:** εάν χρειαστεί να γεμίσετε το δοχείο νερού χωρίς να αφαιρέσετε το σύστημα Carr in Cup, για να μην λεκιάσετε τον πάγκο εργασίας τοποθετήστε το σύστημα όπως φαίνεται στην εικόνα.

## Πώς να παρασκευάσετε καπουτσίνο

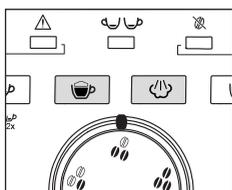
**Συμβουλή:** χρησιμοποιήστε κρύο γάλα (~5°C / 41°F) με πρωτεϊνικό περιεχόμενο τουλάχιστον 3% για να παρασκευάσετε έναν καπουτσίνο καλής ποιότητας. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τόσο πλήρες γάλα όσο και αποβουτυρωμένο, ανάλογα με τις προσωπικές σας προτιμήσεις.



- 1 Τοποθετήστε το σωληνάκι αναρρόφησης του γάλακτος στο δοχείο γάλακτος και τοποθετήστε ένα φλιτζάνι ή ένα ποτήρι κάτω από το ακροφύσιο καφέ και το σύστημα Carr in Cup.



- 2 Πατήστε το κουμπί «☕».



- 3 Η μηχανή θερμαίνεται και τα κουμπιά «☕» «☕» αναβοσβήνουν.
- 4 Όταν το κουμπί «☕» παραμένει αναμμένο και το κουμπί «☕» σβήσει, ξεκινάει η παροχή για:
  - Αφρόγαλα,
  - Καφέ



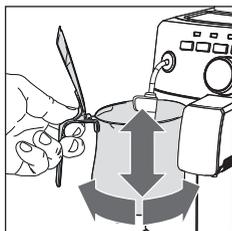
- 5 Για να ολοκληρώσετε την παροχή γάλακτος, πατήστε το κουμπί «☕», για να σταματήσετε την παροχή καφέ στη συνέχεια, πατήστε ξανά το κουμπί «☕».

Αφού ετοιμάσετε το αφρόγαλα, καθαρίστε το σύστημα Capp in Cup αντλώντας μια μικρή ποσότητα ζεστού νερού, όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο «Καθαρισμός και συντήρηση» και ξεπλύνετε το στόμιο με φρέσκο νερό.

## Πως παρασκευάζεται το αφρόγαλα

Με το κλασικό rapharello που παρέχεται ως εξάρτημα και περιέχεται στη συσκευασία της μηχανής, μπορείτε να παρασκευάσετε το αφρόγαλα με τη λειτουργία ατμού.

- 1 Γεμίστε κατά 1/3 μια καράφα με κρύο γάλα.
- 2 Τοποθετήστε το κλασικό rapharello με τη χειρολαβή στο σωλήνα ατμού, αφού αφαιρέσετε τη λαβή από το σύστημα Capp in Cup.
- 3 Επιλέξτε το κουμπί «☁».
- 4 Η μηχανή θερμαίνεται και τα κουμπιά «☕» και «☁» αναβοσβήνουν.
- 5 Όταν το κουμπί «☁» παραμένει αναμμένο και το κουμπί «☕» σβήσει, ξεκινάει η παροχή ατμού.
- 6 Παρασκευάστε το αφρόγαλα κάνοντας ελαφρές κυκλικές κινήσεις με το δοχείο πάνω κάτω.

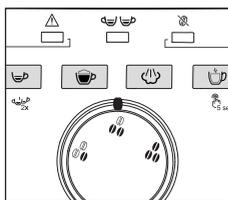


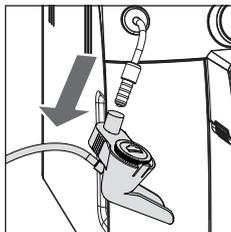
- 7 Όταν το αφρόγαλα αποκτήσει την επιθυμητή πυκνότητα, πατήστε το κουμπί «☁» για να σταματήσετε την παροχή ατμού.

## Παροχή ζεστού νερού

**Προσοχή:** κίνδυνος εγκαυμάτων! Στην αρχή της παροχής ενδέχεται να εκτιναχθούν μικρές σταγόνες ζεστού νερού. Ο σωλήνας παροχής ζεστού νερού ή ατμού μπορεί να φτάσει σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες: αποφύγετε να τον αγγίζετε απευθείας με τα χέρια. Χρησιμοποιείτε μόνο την ειδική προστατευτική χειρολαβή.

Πριν προχωρήσετε στην παροχή ζεστού νερού, βεβαιωθείτε ότι οι λυχνίες led «☕», «☕», «☁» και «☕» ανάβουν σταθερά και ότι το δοχείο νερού είναι γεμάτο.

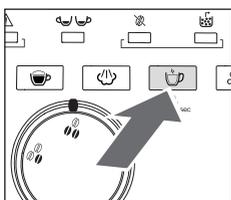




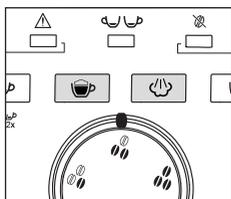
1 Αφαιρέστε το σύστημα Capp in Cup όπως φαίνεται στην εικόνα.



2 Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από το σωλήνα ατμού.



3 Πατήστε το κουμπί «☕» για 5 δευτερόλεπτα μέχρι να ξεκινήσει η παροχή ζεστού νερού.



4 Η μηχανή θερμαίνεται και τα κουμπιά «☕» «☕» αναβοσβήνουν. Το κουμπί «☕» σβήνει.

5 Όταν το κουμπί «☕» ανάψει ξανά, ξεκινάει η παροχή ζεστού νερού.

6 Αντλήστε την ποσότητα ζεστού νερού που επιθυμείτε. Για να διακόψετε την παροχή ζεστού νερού πατήστε το κουμπί «☕».

## Εξατομίκευση των ροφημάτων

Η μηχανή σας επιτρέπει να κάνετε κάποιες ρυθμίσεις για την παρασκευή των ροφημάτων ανάλογα με τις προτιμήσεις σας.

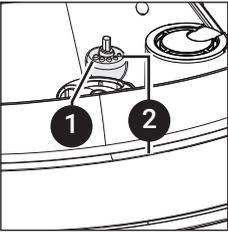
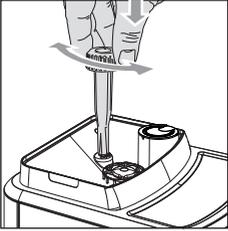
## Ρύθμιση του βαθμού άλεσης

Μπορείτε να ρυθμίσετε το βαθμό άλεση από το διακόπτη ρύθμισης του μύλου καφέ, που βρίσκεται στο δοχείο του καφέ σε κόκκους. Ο μύλος καφέ διασφαλίζει άριστη και ομοιογενή άλεση σε κάθε φλιτζάνι καφέ που παρασκευάζετε. Με αυτόν τον τρόπο διατηρείται το άρωμα εξασφαλίζοντας πάντα τέλεια γεύση.

**Σημείωση:** μπορείτε να ρυθμίσετε το βαθμό άλεσης μόνον όταν η μηχανή αλέθει τον καφέ σε κόκκους. Η διαφορά στη γεύση θα αρχίσει να γίνεται αντιληπτή έπειτα από την άντληση 2-3 φλιτζανιών καφέ.

**Προσοχή:** για να αποφύγετε να προκαλέσετε βλάβη στο μύλο καφέ, μην στρέψετε το διακόπτη επιλογής της άλεσης περισσότερο από μία θέση τη φορά.

- 1 Τοποθετήστε ένα φλιτζάνι κάτω από το ακροφύσιο καφέ.
- 2 Ανοίξτε το καπάκι του δοχείου του καφέ σε κόκκους.
- 3 Ετοιμάστε έναν εσπρέσο όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο «Παρασκευή καφέ με καφέ σε κόκκους».
- 4 Όταν η μηχανή αλέθει τον καφέ, πατήστε και στρέψτε το διακόπτη ρύθμισης του μύλου καφέ που βρίσκεται στο δοχείο του καφέ σε κόκκους, χρησιμοποιώντας το ειδικό κλειδί ρύθμισης.
- 5 Υπάρχουν 5 διαφορετικοί βαθμοί άλεσης να επιλέξετε. Όσο πιο μικρή είναι η γραμμή αναφοράς, τόσο πιο δυνατός και με γεμάτο σώμα βγαίνει ο καφές.
  - Χοντρή άλεση: πιο ελαφριά γεύση, για χαρμάνια καφέ με σκούρο καβούρδισμα,
  - Λεπτή άλεση: εντονότερη γεύση, για χαρμάνια καφέ με ελαφρύ καβούρδισμα,

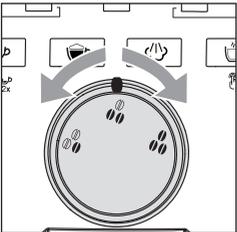


## Ρύθμιση της έντασης αρώματος

Επιλέξτε το χαρμάνι καφέ που προτιμάτε και ρυθμίστε την ποσότητα καφέ που θα αλέσετε ανάλογα με το γούστο σας.

Όταν στρέψετε τον επιλογέα, υπάρχουν τρεις δυνατές επιλογές. Το άρωμα διαφοροποιείται ανάλογα με τη θέση που θα επιλέξετε:

-  = ελαφρύ άρωμα
-  = μέτριο άρωμα
-  = δυνατό άρωμα



## Ρύθμιση της ποσότητας καφέ στο φλιτζάνι

Η μηχανή σας επιτρέπει να ρυθμίσετε την ποσότητα καφέ εσπρέσο που παρέχεται ανάλογα με την επιθυμία σας και ανάλογα με το μέγεθος που έχουν τα φλιτζάνια/φλιτζανάκια.

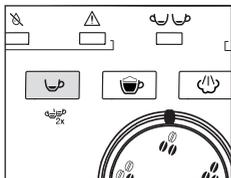
Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί «☕», η μηχανή παρέχει την προγραμματισμένη ποσότητα καφέ.

- 1 Τοποθετήστε ένα φλιτζανάκι κάτω από το ακροφύσιο.
- 2 Κρατήστε πατημένο το κουμπί «☕» και αφήστε το όταν ξεκινήσει να αναβοσβήνει: τώρα η μηχανή είναι σε λειτουργία προγραμματισμού.

Η μηχανή ξεκινάει την παροχή καφέ.

- 3 Όταν συμπληρωθεί η επιθυμητή ποσότητα καφέ στο φλιτζάνι, πατήστε το κουμπί «☕».

Σε αυτό το στάδιο, το κουμπί «☕» έχει προγραμματιστεί και κάθε φορά που το πατάτε, η μηχανή θα παρέχει την ίδια ποσότητα καφέ εσπρέσο που προκαθορίσατε.



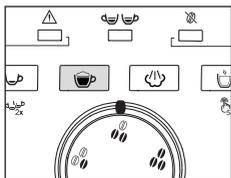
## Ρύθμιση ποσότητας καπουτσίνο στο φλιτζάνι

Η μηχανή σας επιτρέπει να ρυθμίσετε την ποσότητα καφέ και γάλακτος που παρέχεται ανάλογα με τις προτιμήσεις σας και τις διαστάσεις των φλιτζανιών.

Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί «☕», η μηχανή παρέχει την προγραμματισμένη ποσότητα γάλακτος αρχικά και καφέ στη συνέχεια.

- 1 Τοποθετήστε ένα φλιτζάνι κάτω από το ακροφύσιο καφέ και το σύστημα Capp in Cup.
- 2 Κρατήστε πατημένο το κουμπί «☕» και αφήστε το όταν ξεκινήσει να αναβοσβήνει: τώρα η μηχανή είναι σε λειτουργία προγραμματισμού και θα αρχίσει να παρέχει γάλα.
- 3 Πατήστε το κουμπί «☕» όταν συμπληρωθεί η επιθυμητή ποσότητα γάλακτος και πατήστε το ξανά όταν συμπληρωθεί η επιθυμητή ποσότητα καφέ.

Σε αυτό το στάδιο, το κουμπί «☕» έχει προγραμματιστεί και κάθε φορά που το πατάτε, η μηχανή θα παρέχει την ίδια ποσότητα καπουτσίνο που προκαθορίσατε.





## Καθαρισμός και συντήρηση

Οι τακτικές εργασίες καθαρισμού και συντήρησης διατηρούν τη μηχανή σε άριστη κατάσταση και διασφαλίζουν πάντα άριστη ποιότητα καφέ. Συμβουλευθείτε τον παρακάτω πίνακα για να γνωρίζετε πότε και πώς να καθαρίζετε όλα τα αποσπώμενα μέρη της μηχανής. Για λεπτομερέστερες πληροφορίες, διαβάστε τα αντίστοιχα κεφάλαια.

### Πίνακας καθαρισμού

Περιγραφή εξαρτήματος	Πότε να καθαρίσετε	Πώς να καθαρίσετε
Σύστημα Capp in Cup	Μετά τη χρήση	Πραγματοποιήστε τον «Ταχύ καθαρισμό του συστήματος Capp in Cup» τηρώντας τις οδηγίες που περιγράφονται στο κεφάλαιο. Αποσυναρμολογήστε και πλύνετε το στόμιο του συστήματος Capp in Cup κάτω από φρέσκο νερό.
	Μηνιαίως	Πραγματοποιήστε το «Βαθύ καθαρισμό του συστήματος Capp in Cup» τηρώντας τις οδηγίες που περιγράφονται στο κεφάλαιο. Για το συγκεκριμένο κύκλο καθαρισμού χρησιμοποιήστε το προϊόν καθαρισμού του κυκλώματος γάλακτος της Philips. Στη συνέχεια αποσυναρμολογήστε το σύστημα Capp in Cup και πλύνετε όλα τα εξαρτήματα κάτω από φρέσκο νερό.
Κλασικό pannarello	Μετά τη χρήση	Αποσυναρμολογήστε το κλασικό pannarello και ξεπλύνετε το κάτω από φρέσκο νερό.
	Εβδομαδιαίως	Αποσυναρμολογήστε το κλασικό pannarello και τη χειρολαβή και ξεπλύνετε τα κάτω από φρέσκο νερό.
Μονάδα παρασκευής καφέ	Εβδομαδιαίως	Αφαιρέστε τη μονάδα παρασκευής καφέ και πλύνετε την κάτω από φρέσκο νερό.
	Ανάλογα με το είδος χρήσης	Βλ. κεφάλαιο «Καθαρισμός και λίπανση της μονάδας παρασκευής καφέ».
Δίσκος συλλογής υγρών γεμάτος	Όταν ο αντίστοιχος κόκκινος δείκτης φανεί από τη σχάρα του δίσκου συλλογής υγρών	Αδειάστε το δίσκο συλλογής υγρών και καθαρίστε τον κάτω από φρέσκο νερό.
Δοχείο συλλογής στερεών υπολειμμάτων καφέ	Όταν το ζητήσει η μηχανή	Αδειάστε το δοχείο συλλογής στερεών υπολειμμάτων καφέ και πλύνετε το κάτω από φρέσκο νερό. Βεβαιωθείτε ότι η μηχανή είναι αναμμένη κατά την εκτέλεση αυτής της εργασίας, διαφορετικά το δοχείο συλλογής στερεών υπολειμμάτων καφέ δεν θα μηδενιστεί.
Δοχείο νερού	Εβδομαδιαίως	Πλύνετε κάτω από φρέσκο νερό.
Αγωγός εξόδου του καφέ	Εβδομαδιαίως	Καθαρίστε με τη λαβή από ένα κουταλάκι όπως φαίνεται στο κεφάλαιο «Καθαρισμός της μονάδας παρασκευής καφέ κάτω από φρέσκο νερό».

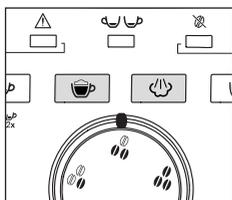
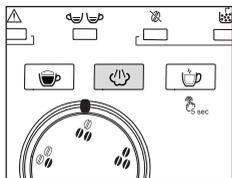


## Ταχύς καθαρισμός του συστήματος Capp in Cup

Είναι σημαντικό να καθαρίζετε το σύστημα Capp in Cup κάθε μέρα ή έπειτα από κάθε χρήση για να διατηρήσετε τις συνθήκες υγιεινής και να εξασφαλίσετε την παρασκευή αφρόγαλου με τέλεια υφή.

Αφού παρασκευάσετε το αφρόγαλο, πρέπει πάντα να:

- 1 Βάζετε το σωληνάκι αναρρόφησης του γάλακτος σε ένα δοχείο γεμάτο με φρέσκο νερό.
- 2 Τοποθετείτε ένα άδειο δοχείο κάτω από το σύστημα Capp in Cup.
- 3 Πατάτε το κουμπί «☺».



- 4 Η μηχανή θερμαίνεται και τα κουμπιά «☺» και «☺» αναβοσβήνουν.

- 5 Όταν το κουμπί «☺» σβήσει, ξεκινάει η άντληση του νερού που καθαρίζει το κύκλωμα.
- 6 Για να σταματήσετε την άντληση, πατήστε το κουμπί «☺».
- 7 Αποσυναρμολογήστε και πλύνετε το στόμιο του συστήματος Capp in Cup κάτω από φρέσκο νερό.
- 8 Καθαρίστε το σωληνάκι αναρρόφησης του γάλακτος με νωπό πανί..

## Βαθύς καθαρισμός του συστήματος Capp in Cup

Το πρόγραμμα για το βαθύ καθαρισμό του συστήματος Capp in Cup προβλέπει τον καθαρισμό όλου του κυκλώματος γάλακτος με τη χρήση του προϊόντος καθαρισμού των κυκλωμάτων γάλακτος της Philips «Milk Circuit Cleaner» και τον χειροκίνητο καθαρισμό όλων των εξαρτημάτων του συστήματος.

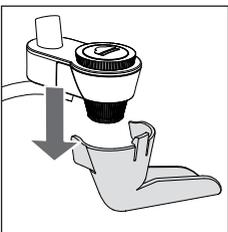
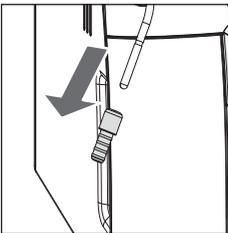
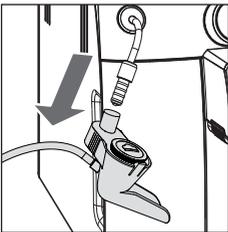
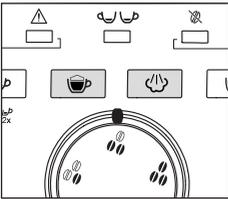
- 1 Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα Capp in Cup έχει εγκατασταθεί σωστά.
- 2 Βάλτε το προϊόν για τον καθαρισμό του κυκλώματος γάλακτος σε ένα δοχείο.  
Προσθέστε 1/2 λίτρο χλιαρό νερό και περιμένετε να διαλυθεί τελείως το προϊόν.
- 3 Βάλτε το σωληνάκι αναρρόφησης γάλακτος στο δοχείο.
- 4 Τοποθετήστε ένα άδειο δοχείο χωρητικότητας τουλάχιστον 1,5 λίτρου κάτω από το σύστημα Capp in Cup.
- 5 Πατάτε το κουμπί «☺».
- 6 Η μηχανή θερμαίνεται και τα κουμπιά «☺» και «☺» αναβοσβήνουν.
- 7 Όταν το κουμπί «☺» σβήσει, ξεκινάει η άντληση του νερού που καθαρίζει το κύκλωμα.



- 8 Όταν τελειώσει το διάλυμα, πατήστε το κουμπί «☕» για να διακόψετε την άντληση.

**Προσοχή:** μην πιείτε το διάλυμα που παρέχεται κατά την διάρκεια αυτής της διαδικασίας.

- 9 Ξεπλύνετε καλά το δοχείο και γεμίστε το με  $\frac{1}{2}$  l φρέσκου νερού που θα χρησιμοποιηθεί για τον κύκλο έκπλυσης.
- 10 Βάλτε το σωληνάκι αναρρόφησης στο δοχείο.
- 11 Αδειάστε το δοχείο και τοποθετήστε το ξανά κάτω από το σύστημα Carr in Cup.
- 12 Πατήστε το κουμπί «☕» για να αρχίσει η παροχή.
- 13 Η μηχανή ζεσταίνεται και τα κουμπιά «☕» «☕» αναβοσβήνουν.
- 14 Όταν το κουμπί «☕» σβήσει, η μηχανή αρχίζει την παροχή νερού για το ξέπλυμα.
- 15 Όταν τελειώσει το νερό, πατήστε το κουμπί «☕» για να διακόψετε την παροχή.



- 16 Αφαιρέστε το σύστημα Carr in Cup από το σωλήνα ατμού.

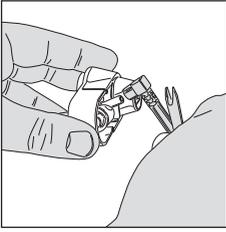
- 17 Αφαιρέστε τη λαστιχένια λαβή από το σωλήνα ατμού.

- 18 Αφαιρέστε το στόμιο από το σύστημα Carr in Cup.

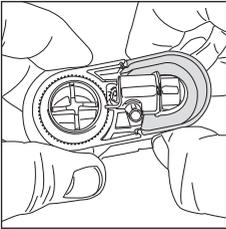




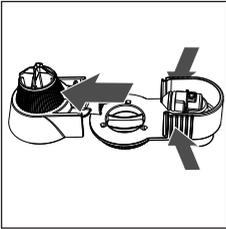
## 52 ΕΛΛΗΝΙΚΑ



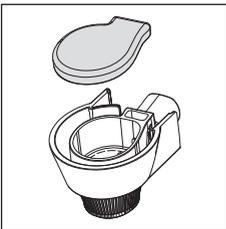
- 19** Αφαιρέστε το σωληνάκι αναρρόφησης του γάλακτος από το κεντρικό σώμα του συστήματος Carr in Cup.



- 20** Για να αποσυναρμολογήσετε το κεντρικό σώμα:
- πιέστε στις πλευρές που επισημαίνονται,



- τραβήξτε και βγάλτε την αριστερή πλευρά όπως φαίνεται στην εικόνα,



- 21** αφαιρέστε το λαστιχένιο καπάκι.

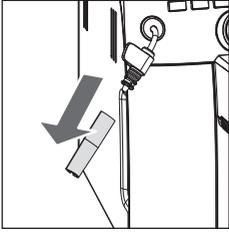
- 22** Πλύνετε όλα τα εξαρτήματα κάτω από φρέσκο νερό.

- 23** Όταν ολοκληρώσετε τον καθαρισμό, επανατοποθετήστε όλα τα εξαρτήματα ακολουθώντας την ίδια διαδικασία με αντίστροφη σειρά.

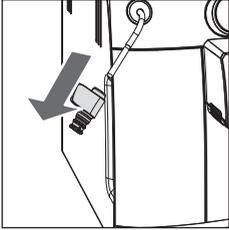




## Καθαρισμός του κλασικού ραππαρέλλο



- 1 Αφαιρέστε το κλασικό ραππαρέλλο και τη λαβή από το σωλήνα ατμού και ξεπλύνετε τα.

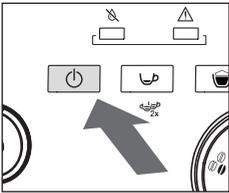


- 2 Καθαρίστε το σωλήνα ατμού με νωπό πανί.
- 3 Επανασυναρμολογήστε τα μέρη.

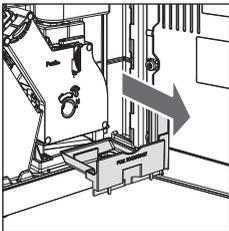
## Καθαρισμός της μονάδας παρασκευής καφέ

**Προσοχή:** μην πλένετε τη μονάδα παρασκευής καφέ στο πλυντήριο πιάτων και μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά πιάτων ή απολυμαντικά γιατί ενδέχεται να προκαλέσετε δυσλειτουργία της μονάδας παρασκευής καφέ και αυτό μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ποιότητα του καφέ.

## Αφαίρεση της μονάδας παρασκευής καφέ

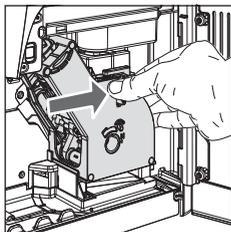


- 1 Σβήστε τη μηχανή πατώντας το κουμπί «» και βγάλτε το φινι από την πρίζα του ηλεκτρικού ρεύματος.
- 2 Αφαιρέστε το δοχείο συλλογής στερεών υπολειμμάτων καφέ και ανοίξτε το πλαϊνό καπάκι.



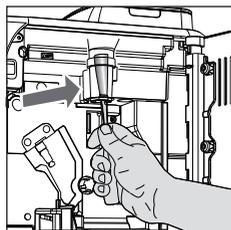
- 3 Αφαιρέστε το συρτάρι συλλογής στερεών υπολειμμάτων καφέ.



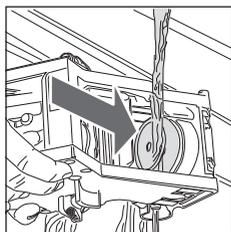


- 4 Για να αφαιρέσετε τη μονάδα παρασκευής καφέ, πατήστε το κουμπί «PUSH» τραβώντας το χερούλι.

## Καθαρισμός της μονάδας παρασκευής καφέ κάτω από φρέσκο νερό



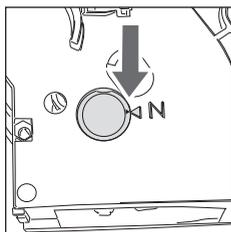
- 1 Καθαρίστε σε βάθος τον αγωγό εξόδου του καφέ με τη λαβή από ένα κουταλάκι ή με κάποιο άλλο στρογγυλό εργαλείο κουζίνας.



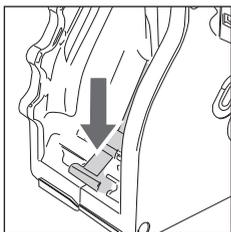
- 2 Ξεπλύντε σε βάθος τη μονάδα παρασκευής καφέ με χλιαρό νερό. Καθαρίστε επιμελώς το επάνω φίλτρο.  
3 Αφήστε τη μονάδα παρασκευής καφέ να στεγνώσει στον αέρα.

**Σημείωση:** μην στεγνώνετε τη μονάδα παρασκευής καφέ με πανί για να μην συσσωρευτούν ίνες μέσα στη μονάδα.

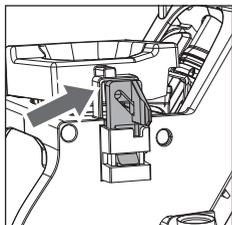
## Επανατοποθέτηση της μονάδας παρασκευής καφέ



- 1 Πριν επανατοποθετήσετε τη μονάδα παρασκευής καφέ στη μηχανή, βεβαιωθείτε ότι συμπίπτουν τα δύο κίτρινα σημάδια αναφοράς στο πλάι. Εάν δεν συμβαίνει κάτι τέτοιο, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

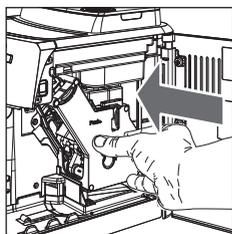


Βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός βρίσκεται σε επαφή με τη βάση της μονάδας παρασκευής καφέ.



- 2 Βεβαιωθείτε ότι ο κίτρινος γάντζος ασφάλισης της μονάδας παρασκευής καφέ βρίσκεται στη σωστή θέση.

Για να βάλετε το γάντζο στη σωστή θέση, σπρώξτε τον προς τα επάνω μέχρι την υψηλότερη δυνατή θέση



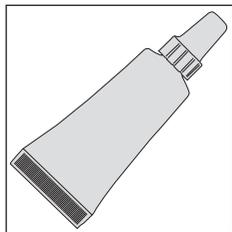
- 3 Επανατοποθετήστε τη μονάδα παρασκευής καφέ στη μηχανή κατά μήκος των πλαϊνών οδηγών μέχρι να ακουστεί το κλικ που δείχνει ότι κούμπωσε στη θέση της.

**Προσοχή:** μην πατήσετε το μοχλό PUSH.

- 4 Κλείστε το πλαϊνό καπάκι.

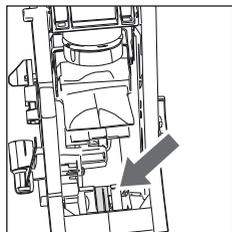
## Λίπανση της μονάδας παρασκευής καφέ

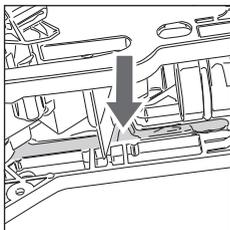
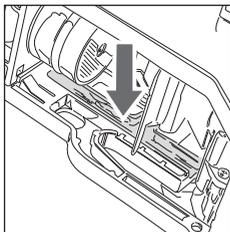
Για να διασφαλίσετε βέλτιστη απόδοση της μηχανής, είναι απαραίτητο να λιπαίνετε τη μονάδα παρασκευής καφέ. Συμβουλευθείτε τον παρακάτω πίνακα για τη συχνότητα λίπανσης.



Συχνότητα χρήσης	Αριθμός ροφημάτων που παρασκευάζονται καθημερινά	Συχνότητα λίπανσης
Χαμηλή	1-5	Κάθε 4 μήνες
Κανονική	6-10	Κάθε 2 μήνες
Υψηλή	>10	Κάθε μήνα

- Σβήστε τη μηχανή και βγάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Αφαιρέστε τη μονάδα παρασκευής καφέ και ξεπλύνετε την με χλιαρό νερό (βλ. κεφάλαιο «Καθαρισμός της μονάδας παρασκευής καφέ κάτω από φρέσκο νερό»).
- Εφαρμόστε ένα λεπτό στρώμα από το λιπαντικό, που παρέχεται, γύρω από τον πείρο ενεργοποίησης που βρίσκεται στο κάτω μέρος της μονάδας παρασκευής καφέ.





- 4 Εφαρμόστε ένα λεπτό στρώμα λιπαντικού στους οδηγούς και στις δύο πλευρές (βλ. εικόνα).

- 5 Επανατοποθετήστε τη μονάδα παρασκευής καφέ (βλ. κεφάλαιο «Επανατοποθέτηση της μονάδας παρασκευής καφέ»).

**Σημείωση:** μπορείτε να χρησιμοποιήσετε πολλές φορές το σωληνάκι του λιπαντικού.

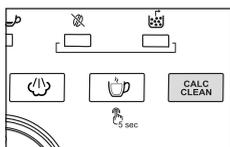
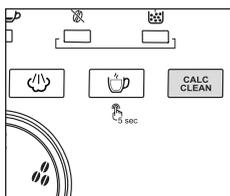
## Αφαίρεση αλάτων

Εάν η λυχνία led «**CALC CLEAN**» παραμένει σταθερά αναμμένη, είναι αναγκαίο να προβείτε στην αφαίρεση αλάτων.

Ο κύκλος αφαίρεσης αλάτων απαιτεί περίπου 35 λεπτά.

Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά το διάλυμα αφαίρεσης αλάτων Gaggia που έχει σχεδιαστεί για να διασφαλίζει βέλτιστη απόδοση της μηχανής. Η χρήση άλλων προϊόντων ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στη μηχανή και να αφήσει κατάλοιπα στο νερό. Η μη αφαίρεση των αλάτων από τη μηχανή ακυρώνει την εγγύηση.

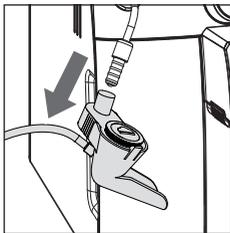
**Σημείωση:** μην βγάλετε τη μονάδα παρασκευής καφέ κατά τη διαδικασία αφαίρεσης αλάτων.



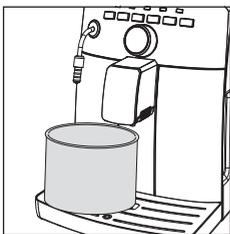
**Σημείωση:** Ο κύκλος αφαίρεσης αλάτων μπορεί να διακοπεί προσωρινά πατώντας το κουμπί «**CALC CLEAN**». Για να επανεκκινήσετε τον κύκλο, πατήστε ξανά το κουμπί «**CALC CLEAN**». Έτσι μπορείτε να αδειάσετε το δοχείο ή να απομακρυνθείτε για ένα μικρό χρονικό διάστημα.



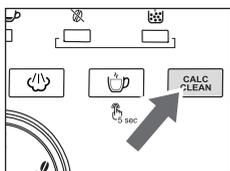
- 1 Αδειάστε το δίσκο συλλογής υγρών και επανατοποθετήστε τον στη θέση του. Αφαιρέστε το φίλτρο «INTENZA+» (αν έχει εγκατασταθεί).
- 2 Αφαιρέστε το σύστημα Capp in Cup από το σωλήνα ατμού/ζεστού νερού.



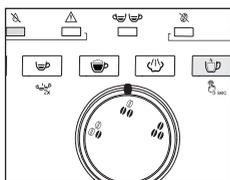
- 3 Αφαιρέστε και αδειάστε το δοχείο νερού. Ρίξτε όλο το περιεχόμενο του προϊόντος αφαίρεσης αλάτων Gaggia.
- 4 Γεμίστε το δοχείο με φρέσκο νερό έως τη στάθμη CALC CLEAN. Επανατοποθετήστε το δοχείο νερού στη μηχανή.
- 5 Τοποθετήστε ένα μεγάλο δοχείο (1,5 λίτρα) κάτω από το σωλήνα ατμού/ζεστού νερού και κάτω από το ακροφύσιο.



- 6 Κρατήστε πατημένο το κουμπί **CALC CLEAN** για 3 δευτερόλεπτα. Όταν το κουμπί αρχίσει να αναβοσβήνει, αφήστε το για να ξεκινήσει ο κύκλος.  
Το κουμπί **CALC CLEAN** αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια εκτέλεσης ολόκληρου του κύκλου αφαίρεσης αλάτων.

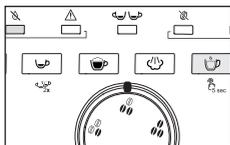


- 7 Η μηχανή αρχίζει να αντλεί το προϊόν αφαίρεσης αλάτων ανά διαστήματα (περίπου 1 λεπτού), από το σωλήνα ατμού/ζεστού νερού (το κουμπί «☺» ανάβει σταθερά) και από το ακροφύσιο (το κουμπί «☺» ανάβει σταθερά).
- 8 Όταν τελειώσει το διάλυμα αφαίρεσης αλάτων, η λυχνία led  ανάβει και το κουμπί «☺» αναβοσβήνει.



- 9 Αδειάστε το δοχείο και επανατοποθετήστε το κάτω από το σωλήνα ατμού/ζεστού νερού και κάτω από το ακροφύσιο.
- 10 Βγάλτε το δοχείο νερού, ξεπλύνετε το σχολαστικά και γεμίστε το με φρέσκο νερό έως τη στάθμη MAX.  
Επανατοποθετήστε το δοχείο νερού στη μηχανή.
- 11 Αδειάστε το δίσκο συλλογής υγρών και επανατοποθετήστε τον στη θέση του. Τοποθετήστε το δοχείο.





12 Για να ξεκινήσετε έναν κύκλο έκπλυσης, πατήστε το κουμπί που αναβοσβήνει «».

13 Σε αυτό το στάδιο, η μηχανή αρχίζει να αντλεί νερό από το σωλήνα ατμού/ ζεστού νερού (το κουμπί «» ανάβει σταθερά) και από το ακροφύσιο (το κουμπί «» ανάβει σταθερά).

14 Όταν ολοκληρωθεί η έκπλυση, η λυχνία led **CALC CLEAN** σβήνει και η αφαίρεση αλάτων έχει ολοκληρωθεί

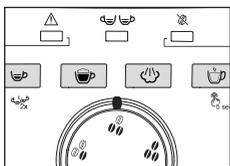
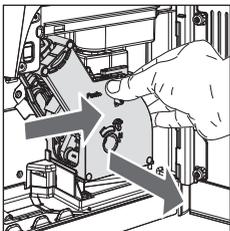
**Σημείωση:** Εάν το δοχείο δεν γεμίσει μέχρι τη στάθμη MAX, για την έκπλυση, η λυχνία led **CALC CLEAN** συνεχίζει να αναβοσβήνει και η λυχνία led  ανάβει: η μηχανή απαιτεί την εκτέλεση ενός πρόσθετου κύκλου. Επαναλάβετε τις ενέργειες από το βήμα 9 έως το βήμα 13.

15 Αφαιρέστε και αδειάστε το δοχείο.

16 Αδειάστε το δίσκο συλλογής υγρών και επανατοποθετήστε τον στη θέση του.

17 Βγάλτε το δοχείο, ξεπλύνετε το σχολαστικά. Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο νερού Intenza+ (εάν υπάρχει). Γεμίστε το δοχείο με φρέσκο νερό μέχρι τη στάθμη MAX και επανατοποθετήστε το στη μηχανή.

18 Αφαιρέστε και ξεπλύνετε την μονάδα παρασκευής καφέ (βλ. κεφάλαιο «Καθαρισμός μονάδας παρασκευής καφέ»).



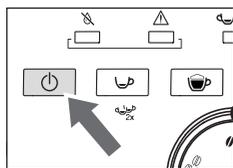
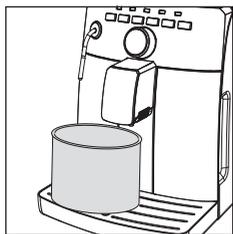
19 Η μηχανή είναι έτοιμη για χρήση.



## Τυχαία διακοπή του κύκλου αφαίρεσης αλάτων

Μπορείτε να βγείτε από τη διαδικασία αφαίρεσης αλάτων πατώντας το κουμπι «ON/OFF» στον πίνακα ελέγχου. Σε περίπτωση που η διαδικασία αφαίρεσης αλάτων διακοπεί πριν ολοκληρωθεί, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία

- 1 Αδειάστε το δίσκο συλλογής υγρών και επανατοποθετήστε τον στη θέση του.
- 2 Αδειάστε και ξεπλύνετε επιμελώς το δοχείο νερού και γεμίστε το με φρέσκο νερό μέχρι τη στάθμη CALC CLEAN και επανατοποθετήστε το στη μηχανή.
- 3 Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από το ακροφύσιο καφέ και το ακροφύσιο ατμού/ ζεστού νερού
- 4 Ανάψτε τη μηχανή. Η μηχανή εκτελεί την αυτόματη έκπλυση.
- 5 Πριν παρασκευάσετε κάποιο ρόφημα, πραγματοποιήστε ένα χειροκίνητο κύκλο έκπλυσης όπως περιγράφεται στο αντίστοιχο κεφάλαιο.

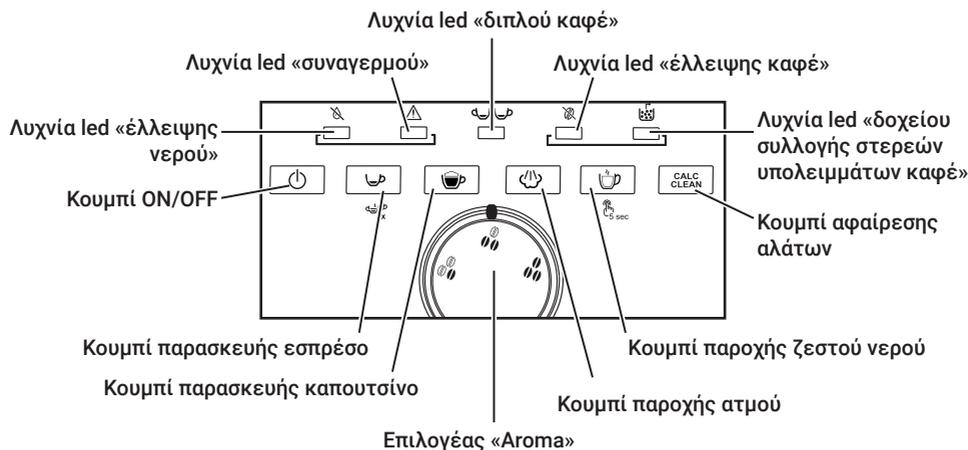


**Σημείωση:** εάν η πορτοκαλί λυχνία led **CALC CLEAN** δεν σβήσει, πρέπει να εκτελέσετε ένα νέο κύκλο αφαίρεσης αλάτων το συντομότερο δυνατόν.



# Σημασία των φωτεινών ενδείξεων

## Οθόνη πίνακα χειρισμού

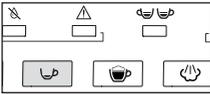


Σύμβολα led	Σημασία	Ενέργειες
<p><b>ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ</b></p>	Μηχανή σε stand-by.	Πατήστε το κουμπι «ON/OFF» για να ανάψει η μηχανή.
<p><b>ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΟΥΝ ΑΡΓΑ</b></p>	Μηχανή σε φάση έκπλυσης.	Η μηχανή τερματίζει τον κύκλο αυτόματα. Πατήστε το κουμπι «εσπρέσο» ή «καπουτσίνο» για να διακόψετε τον κύκλο πριν την ολοκλήρωσή του.
<p><b>ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΟΥΝ ΑΡΓΑ</b></p>	Μηχανή σε φάση θέρμανσης για την παροχή ροφημάτων.	
<p><b>ΑΝΑΒΟΥΝ ΣΤΑΘΕΡΑ</b></p>	Η μηχανή είναι έτοιμη για χρήση.	
<p><b>ΑΝΑΒΕΙ ΣΤΑΘΕΡΑ</b></p>	Μηχανή σε φάση παροχής ζεστού νερού.	

## Σύμβολα led

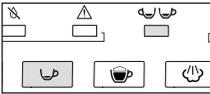
## Σημασία

## Ενέργειες



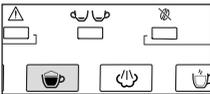
## ΑΝΑΒΕΙ ΣΤΑΘΕΡΑ

Μηχανή σε φάση παροχής ενός εσπρέσο.



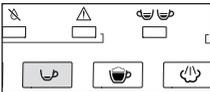
## ΑΝΑΒΟΥΝ ΣΤΑΘΕΡΑ

Μηχανή σε φάση παροχής 2 εσπρέσο.



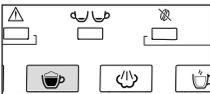
## ΑΝΑΒΕΙ ΣΤΑΘΕΡΑ

Μηχανή σε φάση παροχής καπουτσίνο.



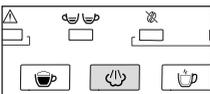
## ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΟΥΝ ΑΡΓΑ

Μηχανή σε φάση προγραμματισμού της ποσότητας παρεχόμενου εσπρέσο.



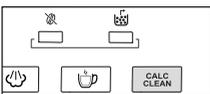
## ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΟΥΝ ΑΡΓΑ

Μηχανή σε φάση προγραμματισμού της ποσότητας παρεχόμενου καπουτσίνο.



## ΑΝΑΒΕΙ ΣΤΑΘΕΡΑ

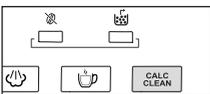
Η μηχανή παρέχει ατμό.



## ΑΝΑΒΕΙ ΣΤΑΘΕΡΑ

Η μηχανή πρέπει να υποβληθεί στη διαδικασία αφαίρεσης αλάτων.

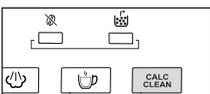
Ξεκινήστε τον κύκλο αφαίρεσης αλάτων. Εάν δεν εκτελείται τακτικά η διαδικασία αφαίρεσης αλάτων, η μηχανή θα πάψει να λειτουργεί σωστά. Η δυσλειτουργία δεν καλύπτεται από την εγγύηση.



## ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ ΑΡΓΑ

Μηχανή σε φάση αφαίρεσης αλάτων.

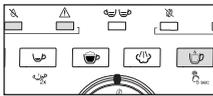
Πατήστε το κουμπί «**CALC CLEAN**» για να διακόψετε προσωρινά τον κύκλο.



## ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ ΓΡΗΓΟΡΑ

Μηχανή σε «ΠΡΟΣΩΡΙΝΗ ΔΙΑΚΟΠΗ» κατά τον κύκλο αφαίρεσης αλάτων.

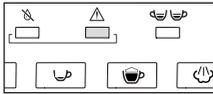
Πατήστε το κουμπί «**CALC CLEAN**» για να ξεκινήσετε τον κύκλο.

**Σύμβολα led****ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΟΥΝ ΑΡΓΑ****Σημασία**

Φορτίστε το κύκλωμα.

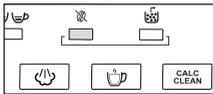
**Ενέργειες**

Γεμίστε το δοχείο με φρέσκο νερό και φορτίστε το υδραυλικό κύκλωμα όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο «Πρώτη εκκίνηση».

**ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ ΑΡΓΑ**

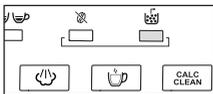
- Κλείστε το πλαϊνό καπάκι.
- Τοποθετήστε τη μονάδα παρασκευής καφέ.

Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα έχουν τοποθετηθεί σωστά και ότι είναι κλειστά.

**ΑΝΑΒΕΙ ΣΤΑΘΕΡΑ**

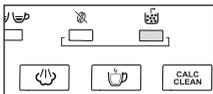
Το δοχείο καφέ σε κόκκους είναι άδειο.

Γεμίστε το δοχείο με καφέ σε κόκκους και επανεκκινήστε τον κύκλο παροχής.

**ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ ΓΡΗΓΟΡΑ**

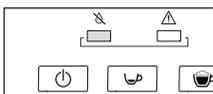
Δεν έχει τοποθετηθεί το δοχείο συλλογής στερεών υπολειμμάτων καφέ.

Αδειάστε το δοχείο συλλογής στερεών υπολειμμάτων καφέ και περιμένετε να αρχίσει να αναβοςβήνει αργά η λυχνία led πριν το επανατοποθετήσετε.

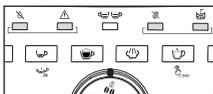
**ΑΝΑΒΕΙ ΣΤΑΘΕΡΑ**

Το δοχείο συλλογής στερεών υπολειμμάτων καφέ είναι γεμάτο.

Με τη μηχανή αναμμένη, αδειάστε το δοχείο συλλογής στερεών υπολειμμάτων και το δίσκο συλλογής υγρών. Εάν αδειάσετε το δοχείο συλλογής στερεών υπολειμμάτων καφέ όταν η μηχανή είναι σβηστή ή όταν η προειδοποιητική λυχνία δεν ανάβει, ο μετρητής των κύκλων καφέ δεν μηδενίζεται. Σε αυτή την περίπτωση, η προειδοποιητική λυχνία που δείχνει ότι πρέπει να αδειάσετε το δοχείο συλλογής στερεών υπολειμμάτων καφέ ενδέχεται να αναβοςβήνει ακόμη και εάν το συρτάρι δεν είναι γεμάτο.

**ΑΝΑΒΕΙ ΣΤΑΘΕΡΑ**

Το δοχείο νερού είναι άδειο. Γεμίστε το δοχείο με φρέσκο νερό.

**ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΟΥΝ ΑΡΓΑ**

Η μηχανή είναι σε κατάσταση ανώμαλης λειτουργίας και δεν επιτρέπει την παροχή καφέ, καπουτσίνο, νερού ή ατμού.

Σβήστε τη μηχανή και ξαναάνψτε την έπειτα από 30 δευτερόλεπτα. Κάντε 2 ή 3 προσπάθειες.

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

Αυτό το κεφάλαιο συνοψίζει τα πιο συχνά προβλήματα που μπορεί να παρουσιάσει η μηχανή σας.

Συμπεριφορές	Αιτίες	Λύσεις
Η μηχανή δεν ανάβει.	Η μηχανή δεν είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο ηλεκτρικού ρεύματος.	Συνδέστε τη μηχανή στο δίκτυο ηλεκτρικού ρεύματος.
Ο καφές δεν είναι αρκετά ζεστός.	Τα φλιτζανάκια είναι κρύα.	Ζεστάνετε τα φλιτζανάκια με ζεστό νερό.
Ο δίσκος συλλογής υγρών γεμίζει αν και η μηχανή δεν βγάζει νερά.	Μερικές φορές η μηχανή αδειάζει αυτόματα το νερό στο δίσκο συλλογής υγρών για να διαχειριστεί την έκπλυση των κυκλωμάτων και να διασφαλίσει βέλτιστη λειτουργία.	Αυτή η συμπεριφορά θεωρείται φυσιολογική.
Η μηχανή εμφανίζει την κόκκινη λυχνία led  να ανάβει σταθερά ακόμα και αφότου έχει αδειάσει από τα στερεά υπολείμματα καφέ.	Το δοχείο συλλογής στερεών υπολειμμάτων καφέ άδειασε ενώ η μηχανή ήταν σβηστή.	Το δοχείο συλλογής στερεών υπολειμμάτων καφέ πρέπει πάντα να αδειάζει όταν η μηχανή είναι αναμμένη. Περιμένετε να αρχίσει να αναβοσβήνει πιο αργά το κόκκινο led  πριν επανατοποθετήσετε το δοχείο.
Δεν βγαίνει ζεστό νερό ή ατμός.	Η οπή του σωλήνα ατμού είναι βουλωμένη.	Καθαρίστε την οπή του σωλήνα ατμού με μια βελόνα.
	Βρόμικο σύστημα Sistema Capp in Cup (εάν υπάρχει).	<b>!</b> Προσοχή: πριν προχωρήσετε σε αυτήν την ενέργεια, βεβαιωθείτε ότι η μηχανή είναι σβηστή και κρύα. Καθαρίστε το σύστημα Capp in Cup.
Ο καφές έχει λίγη κρέμα. (βλ. σημείωση)	Η μηχανή εκτελεί τη διαδικασία αυτορρυθμίσσης. Το χαρμάνι δεν είναι κατάλληλο, ο καφές δεν είναι φρέσκος καβουρδισμένος ή είναι χοντρά αλεσμένος.	Αντλήστε μερικά φλιτζάνια καφέ ώστε η μηχανή να αυτορρυθμιστεί. Αλλάξτε χαρμάνι καφέ ή ρυθμίστε την άλεση όπως αναφέρεται στην ενότητα «Ρύθμιση του μύλου καφέ».
Η μηχανή απαιτεί πολύ χρόνο για να ζεσταθεί ή η ποσότητα νερού που βγαίνει από το στόμιο του σωλήνα είναι μικρή.	Το κύκλωμα της μηχανής έχει βουλώσει από τα άλατα.	Αφαιρέστε τα άλατα από τη μηχανή.
Δεν βγαίνει η μονάδα παρασκευής καφέ.	Η μονάδα παρασκευής καφέ έχει βγει από τη θέση της. Το δοχείο συλλογής στερεών υπολειμμάτων καφέ έχει τοποθετηθεί.	Ανάψτε τη μηχανή. Κλείστε το πλαϊνό καπάκι. Η μονάδα παρασκευής καφέ επανέρχεται αυτόματα στην αρχική της θέση. Αφαιρέστε το δίσκο συλλογής στερεών υπολειμμάτων καφέ πριν αφαιρέσετε τη μονάδα παρασκευής καφέ.
Υπάρχει μεγάλη ποσότητα αλεσμένου καφέ κάτω από τη μονάδα παρασκευής καφέ.	Καφές ακατάλληλος για αυτόματες μηχανές.	Μπορεί να χρειαστεί να αλλάξετε τύπο καφέ ή να τροποποιήσετε τη ρύθμιση του μύλου καφέ.

Συμπεριφορές	Αιτίες	Λύσεις
Η μηχανή αλέθει τους κόκκους του καφέ αλλά ο καφές δεν βγαίνει. (βλ. σημείωση)	Λείπει νερό.	Γεμίστε το δοχείο νερού και φορτίστε εκ νέου το κύκλωμα (κεφάλαιο «Πρώτη εκκίνηση»).
	Η μονάδα παρασκευής καφέ είναι βρόμικη.	Καθαρίστε τη μονάδα παρασκευής καφέ (κεφάλαιο «Εβδομαδιαίος καθαρισμός της μονάδας παρασκευής καφέ»).
	Το κύκλωμα δεν είναι φορτισμένο.	Φορτίστε το κύκλωμα (κεφάλαιο «Πρώτη εκκίνηση»).
	Αυτό μπορεί να συμβεί όταν η μηχανή ρυθμίζει αυτόματα τη δόση.	Παρασκευάστε μερικούς καφέδες σύμφωνα με όσα περιγράφονται στο κεφάλαιο «Gaggia Adapting System».
Ο καφές τρέχει αργά. (βλ. σημείωση)	Το ακροφύσιο είναι βρόμικο.	Καθαρίστε το ακροφύσιο.
	Ο καφές είναι πολύ ψιλός.	Αλλάξτε το χαρμάνι καφέ ή ρυθμίστε την άλεση σύμφωνα με το κεφάλαιο «Ρύθμιση του κεραμικού μύλου καφέ».
	Το κύκλωμα δεν είναι φορτισμένο.	Φορτίστε το κύκλωμα (κεφάλαιο «Πρώτη εκκίνηση»).
Τρέχει καφές από την εξωτερική πλευρά του ακροφυσίου.	Η μονάδα παρασκευής καφέ είναι βρόμικη.	Καθαρίστε τη μονάδα παρασκευής καφέ (κεφάλαιο «Εβδομαδιαίος καθαρισμός της μονάδας παρασκευής καφέ»).
	Το ακροφύσιο είναι βουλωμένο.	Καθαρίστε το ακροφύσιο και τις οπές εξόδου του.
Δεν γίνεται το αφρόγαλα.	Το σύστημα Capp in Cup τοποθετήθηκε υπερβολικά βαθιά. Δεν γίνεται η αναρρόφηση του γάλακτος.	Αφήστε να κρυώσει το σύστημα Capp in Cup. Μετακινήστε το ελαφρά προς τα κάτω. Επανατοποθετήστε το στη σωστή θέση.
Το αφρόγαλα είναι πολύ κρύο. Τα φλιτζάνια είναι κρύα.		Ζεστάνετε τα φλιτζάνια με ζεστό νερό.

## Εξοικονόμηση ενέργειας

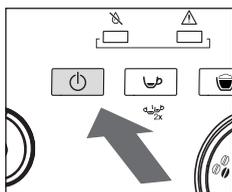
### Stand-by

Η υπεραυτόματη μηχανή καφέ espresso Gaggia έχει σχεδιαστεί για τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας.

Έπειτα από 30 λεπτά αδράνειας, η μηχανή σβήνει αυτόματα. Αν έχει παρασχεθεί κάποιο ρόφημα, η μηχανή εκτελεί έναν κύκλο έκπλυσης.

Στη λειτουργία stand-by, η κατανάλωση ενέργειας είναι μικρότερη από 1Wh.

Για να ανάψετε την μηχανή πατήστε αυτό το κουμπί (εάν ο γενικός διακόπτης στο πίσω μέρος της μηχανής είναι στην θέση «I»). Εάν ο βραστήρας είναι κρύος, η μηχανή εκτελεί έναν κύκλο έκπλυσης.





## Αξεσουάρ

Τα αξεσουάρ διατίθενται στα εξουσιοδοτημένα κέντρα ή από τους διανομείς στη χώρα σας. Τα στοιχεία αναφέρονται στις ιστοσελίδες [www.gaggia.com](http://www.gaggia.com) και [www.gaggia.it](http://www.gaggia.it).

## Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα τροποποίησης των τεχνικών χαρακτηριστικών του προϊόντος.

Όνομαστική τάση - Όνομαστική ισχύς - Τροφοδοσία	Βλέπε πινακίδα στο εσωτερικό μέρος στο πλαινό καπάκι
Υλικό σώματος	Θερμοπλαστικό
Διαστάσεις (Μ x Υ x Β)	256 x 340 x 440 mm
Βάρος	9 κιλά
Μήκος καλωδίου	800 - 1200 mm
Πίνακας χειρισμού	Μπροστινή πλευρά
Κλασικό εξάρτημα για αφρόγαλα	Ειδικό για καπουτσίνο
Μέγιστο ύψος για το φλιτζανάκι κάτω από το ακροφύσιο (mm)	110
Δοχείο νερού	1,5 λίτρα - Αποσπώμενο
Χωρητικότητα δοχείου καφέ σε κόκκους	300 γρ
Χωρητικότητα δοχείου συλλογής στερεών υπολειμμάτων καφέ	10
Πίεση αντλίας	15 bar
Βραστήρας	Ανοξειδωτο ατσάλι
Συστήματα ασφαλείας	Θερμική ασφάλεια









**GAGGIA** S.p.a. оставляет за собой право вносить все необходимые изменения.

**GAGGIA** S.p.a. επιφυλάσσεται του δικαιώματος να επιφέρει όλες τις τροποποιήσεις που θεωρεί απαραίτητες.



421945009271

COD.

- Rev.00 - 30/07/19

**GAGGIA** S.p.A.

Società soggetta a direzione e coordinamento di Philips Innovations S.p.A.

**Sede Amministrativa/Administrative Office**

Via Torretta, 240

40041 Gaggio Montano - Bologna - Italia  
+39 0534 771111 / Fax +39 0534 31025

**Sede Legale/Registered Office**

Piazza A. Diaz, 1

20123 Milano - Italia

Capitale Sociale Euro 104.000 i.v.

REA MI1387376 - R.I. Cod.Fisc. 02069680367

Part. IVA : IT-13054780153

**GAGGIA**  
**MILANO**

[www.gaggia.it](http://www.gaggia.it)

[www.gaggia.com](http://www.gaggia.com)

